



An Bhruiséil, 29 Samhain 2018  
(OR. en)

---

---

Comhad Idirinstiúideach:  
2018/0227(COD)

---

---

14488/1/18  
REV 1

TELECOM 419	CYBER 289
AUDIO 104	JAI 1165
CULT 149	DIGIT 231
EDUC 435	DATAPROTECT 253
COMPET 794	DAPIX 356
RECH 498	FREMP 202
IND 358	RELEX 985
MI 859	CADREFIN 369
ESPACE 68	CODEC 2052

## NÓTA

---

ó: An Uachtaránacht

chuig: An Chomhairle

---

Uimh. an doic. 12705/18, 13243/18, 13467/18, 14262/18  
roimhe seo:

Uimh. an doic. ón 10167/18 + ADD 1, ADD2, ADD 3  
gCoim.:

---

Ábhar: Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle  
lena mbunaítear an clár don Eoraip Dhigiteach le haghaidh na tréimhse  
2021-2027

- Cur chuige ginearálta páirteach

---

## I. RÉAMHRÁ

1. Ar an 6 Meitheamh 2018 ghlac an Coimisiún an togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear an clár don Eoraip Dhigiteach le haghaidh na tréimhse 2021-2027<sup>1</sup>. Tá sé ar cheann de na tograí a bhaineann leis an gCreat Airgeadais Ilbhliantúil (dá ngairtear CAI anseo feasta) le fáil sa chaibidil 'An Margadh Aonair, Nuálaíocht agus Inneachar Digiteach'.

---

<sup>1</sup> 10167/18 + ADD 1

2. Is é is aidhm don togra ionstraim chaiteachais a bhunú le go mbainfidh saoránaigh, gnólachtaí agus riaracháin phoiblí an Aontais an leas is fearr as an digitiú, eadhon trí acmhainn digiteach an Aontais a neartú i gcúig phríomhréimse (ar a dtugtar 'cuspóirí sonracha'): an ríomhaireacht ardfheidhmíochta, an intleacht shaorga, an chibearshlándaíl agus iontaoibh, ardscileanna digiteacha agus an cur in úsáid, úsáid is fearr na n-acmhainní digiteacha agus idir-inoibritheacht. Is é EUR 9.2 billiún an t-imchlúdach airgeadais foriomlán atá beartaithe.
3. I bParlaimint na hEorpa, is é an Coiste um Thionsclaíocht, um Thaighde agus um Fhuinneamh an coiste ceannais agus ceapadh Angelika Mlinar (ALDE, an Ostair) mar rapóirtéir don chomhad. Chaith an coiste vóta i ndáil lena dhréacht-tuarascáil ar an 21 Samhain 2018. Caithfear an vótáil iomlánach ag ceann de na seisiúin iomlánacha atá le teacht.
4. Ghlac Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa a thuairim ar an 17 Deireadh Fómhair 2018.

## **II. OBAIR LAISTIGH DEN CHOMHAIRLE**

5. Chuir an Coimisiún an togra agus an measúnú tionchair a ghabhann leis i láthair na Meithle um Theileachumarsáid agus um an tSochaí Faisnéise (dá ngairtear WP TELE anseo feasta) i mí Iúil 2018.
6. Maidir leis an measúnú tionchair, mheas na toscaireachtaí i gcoitinne gur anailís mhaith a bhí ann agus go dtugtar tacaíocht leordhóthanach ann don togra ón gCoimisiún. Mheas roinnt toscaireachtaí nach raibh a ndóthain faisnéise ann maidir le costais a d'fhéadfadh a bheith ann i ndáil le cur chun feidhme agus i ndáil le cómhaoiniú do na Ballstáit. Bhí soiléiriú ag teastáil uathu freisin maidir le forluí féideartha agus/nó sineirgí a d'fhéadfadh a bheith ann le cláir chomhchosúla d'fhonn léargas foriomlán a fháil ar na cláir earnála ábhartha uile sa réimse digiteach. I gcoitinne, cuireadh in iúl go rabhthas i bhfabhar múnla rialachais níos soiléire. Ba mhian le roinnt toscaireachtaí níos mó anailíse maidir leis an tionchar ar FBManna. Léiríodh ábhair inmí freisin i ndáil leis na moil nuálaíochta digítí atá ann cheana agus a cruthaíodh le déanaí.

7. Cuireadh tús le scrúdú an togra in WP TELE i mí Mheán Fómhair 2018 agus ó shin i leith rinneadh an togra a phlé go mion i roinnt cruinnithe, ar bhonn roinnt téacsanna comhréitigh ón Uachtaránacht<sup>2</sup>. Ba dhíol sásaimh i gcoitinne do na toscaireachtaí an togra ón gCoimisiún ach luadh roinnt ceisteanna agus ábhair inní bhreise agus iarradh sonraí agus soiléiriú, ar thug téacsanna comhréitigh ón Uachtaránacht aghaidh orthu ina dhiaidh sin. Mar thoradh ar an bplé a rinneadh ar leibhéal na Meithle, chuir an Uachtaránacht roinnt leasuithe san áireamh, go háirithe maidir leis na saincheisteanna seo a leanas:
- na sainmhínithe ar mhoil nuálaíochta digítí agus ar ardscileanna digiteacha a leasú agus trí cinn de shainmhínithe nua a chur leis;
  - téacs na gculpóirí sonracha a fheabhsú;
  - forálacha níos mionsonraithe maidir le cur chun feidhme agus rialachas an chláir, lena n-áirítear sonraí maidir leis na cuspóirí sonracha a chuirfear chun feidhme faoin mbainistíocht dhíreach agus cé na cuspóirí a chuirfear chun feidhm faoin mbainistíocht indíreach agus lena n-áirítear sonrú go ndéanfar cláir oibre faoi bhainistíocht dhíreach a ghlacadh trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme;
  - na critéir agus an próiseas ainmiúcháin/roghnúcháin do na moil nuálaíochta digítí a shoiléiriú;
  - na táscairí feidhmíochta chun faireachán a dhéanamh ar chur chun feidhme an chláir a leasú.
8. Bunaithe ar an dul chun cinn a rinneadh ar leibhéal na Meithle, molfaidh an Uachtaránacht go nglacfar cur chuige ginearálta páirteach ag an gComhairle Iompair, Teileachumarsáide agus Fuinnimh ar an 4 Nollaig. Tá téacs an chur chuige ghinearálta pháirtigh san Iarscríbhinn a ghabhann leis an nóta seo. Tá na gnéithe seo a leanas (a léirítear san Iarscríbhinn le lúbíní cearnacha) eisiata ón gcur chuige ginearálta páirteach:

---

<sup>2</sup> 12705/18, 13243/18, 13467/18, 14262/18.

- Airteagal 6(1)(c), (d) agus (e), cuid d'Aithris 22 agus Airteagal 6(2) a bhaineann le cuspóir sonracha na cibearshlándála, go dtí go bpléifear iad i gcomhlachtaí ullmhúcháin eile de chuid na Comhairle i ndáil leis an Rialachán lena mbunaítear an Lárionad Eorpach Inniúlachtaí Cibearshlándála, Tionsclaíochta, Teicneolaíochta agus Taighde agus Líonra na Lárionad Náisiúnta Comhordúcháin<sup>3</sup>.
- Tagairt, in Airteagal 15 maidir le Comhpháirtíochtaí Eorpacha, do phróiseas pleanála straitéiseach idir an Coimisiún Eorpach agus na Ballstáit i gcomhréir le Fís Eorpach, go dtí go bpléifear í sna comhlachtaí ullmhúcháin eile de chuid na Comhairle i ndáil leis an Rialachán maidir le Fís Eorpach<sup>4</sup>.
- Airteagal 22(2) maidir leis an Séala Barr Feabhais, ós rud é go bhfuil plé fós ar siúl i gcomhlachtaí ullmhúcháin eile de chuid na Comhairle i ndáil leis na rialacha cothrománacha maidir le tacaíocht a chur ar fáil do ghníomhaíochtaí ar bronnadh deimhniú an tSéala Barr Feabhais orthu agus lena leagfar amach na coinníollacha eile maidir le tacaíocht a chur ar fáil.
- Ó tharla go bhfuil an Rialachán atá beartaithe ar chuid den phacáiste tograí a bhaineann leis an gCreat Airgeadais Ibhliantúil (CAI), cuireadh ar leataobh gach foráil lena ngabhann impleachtaí buiséadacha nó ar de chineál cothrománach í - agus dá réir sin ní áirítear iad sa chur chuige ginearálta páirteach atáthar ag iarraidh a shocrú - ag feitheamh ar dhul chun cinn sa bhreis ar CAI. Baineann na forálacha sin leis an méid a leanas: sprioc-céatadán de chaiteachais bhuiséad an Aontais a bheith ag tacú le cuspóirí aeráide (aithris 43), buiséad an Aontais a chosaint i gcás easnamh ginearálaithe i ndáil leis an smacht reachta sna Ballstáit (Aithris 49), imchlúdach foriomlán airgeadais do chur chun feidhme an chláir (Airteagal 9(1)), na méideanna táscacha a leithdháilfear ar na cuspóirí sonracha (Airteagal 9(2)), rannpháirtíocht tríú tíortha ata comhlachaithe leis an gClár (Airteagal 10 agus Aithris 48) agus cosaint leasanna airgeadais an Aontais (Airteagal 28).

<sup>3</sup> Togra ón gCoimisiún 2018/0328 an 12 Meán Fómhair 2018.

<sup>4</sup> Togra ón gCoimisiún 2018/0435 an 8 Meitheamh 2018.

*N.B. Tabharfaidh toscaireachtaí dá n-aire go bhfuil roinnt codanna den téacs (seachas na cinn a liostaítear thuas) le feiceáil san Iarscríbhinn a ghabhann leis an nóta seo idir lúibíní catacha. Baineann formhór acu le tagairtí do na gníomhartha dlíthiúla atá fós faoi chaibidil. Is é an t-aon chuspóir amháin atá ag na lúibíní catacha a chur in iúl gur gá an tagairt a nuashonrú ag deireadh an phróisis.*

9. Rinneadh an chéad leagan den chur chuige ginearálta páirteach (14488/18) a nuashonrú roinnt tar éis an chruinnithe a bhí ag Coiste na mBuanionadaithe ar an 28 Samhain 2018. Marcáiltear na hathruithe sin san Iarscríbhinn a ghabhann leis an nóta seo **le líne fúthu** agus seo mar a leanas iad:
- art. 10 agus aithris 48 maidir le tríú tíortha atá comhlachaithe leis an gClár – ó tharla gur baineadh amach as an gclár ginearálta páirteach iad, cuirtear lúibíní cearnacha thart orthu;
  - in Iarscríbhinn 1, cuid 1.1, baineadh amach an focal 'ar' mar nach theastaigh sé ann.

### **III. CONCLÚID**

10. I bhfianaise an mhéid thuas, measann an Uachtaránacht gur bonn seasmhach cothrom atá sa téacs reatha chun teacht ar chur chuige ginearálta páirteach. Iarrtar ar an gComhairle mar sin an cur chuige ginearálta páirteach a ghlacadh ag an gcrúinniú a bheidh aici ar an 4 Nollaig 2018.

Togra le haghaidh

**RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE**

**lena mbunaítear an clár don Eoraip Dhigiteach le haghaidh na tréimhse 2021-2027**

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 172 agus Airteagal 173(3) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa<sup>5</sup>,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún<sup>6</sup>,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Leagtar síos leis an Rialachán seo imchlúdach airgeadais don chlár don Eoraip Dhigiteach le haghaidh na tréimhse 2021-2027 arb éard a bheidh ann an príomh-mhéid tagartha, de réir bhrí {tagairt le nuashonrú de réir mar is iomchuí de réir an chomhaontaithe idirinstiúidigh nua: pointe 17 de Chomhaontú Idirinstiúideach an 2 Nollaig 2013 idir Parlaimint na hEorpa, an Chomhairle agus an Coimisiún maidir leis an smacht buiséadach, le comhar in ábhair bhuiséadacha agus le bainistíocht fhónta airgeadais<sup>7</sup>}, do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle le linn an nós imeachta bhuiséadaigh bhliantúil.

---

<sup>5</sup> IO C , , lch. . le deimhniú

<sup>6</sup> IO C , , lch. . le deimhniú

<sup>7</sup> *Tagairtí le nuashonrú:* IO L 373, 20.12.2013, lch. 1. *Tá an comhaontú ar fáil ag:* [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.C\\_.2013.373.01.0001.01.ENG&toc=OJ:C:2013:373:TOC](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.C_.2013.373.01.0001.01.ENG&toc=OJ:C:2013:373:TOC)

- (2) Tá feidhm ag Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046 ... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle [an Rialachán Airgeadais nua] ("an Rialachán Airgeadais") maidir leis an gClár seo. Leagtar síos leis rialacha maidir le cur chun feidhme bhuiséad an Aontais, lena n-áirítear na rialacha maidir le deontais, duaiseanna, soláthar, cur chun feidhme indéireach, cúnamh airgeadais, ionstraimí airgeadais agus ráthaíochtaí buiséadacha.
- (3) I gcomhréir leis an Rialachán Airgeadais, Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 883/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>8</sup>, Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2988/95 ón gComhairle<sup>9</sup>, Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2185/96<sup>10</sup> ón gComhairle agus Rialachán (AE) 2017/1939<sup>11</sup>, déanfar leasanna airgeadais an Aontais a chosaint trí ghníomhaíochtaí comhréireacha, lena n-áirítear trí neamhrialtachtaí agus calaois a chosc, a bhrath, a cheartú agus a fhiosrú, cistí a cailleadh, a íocadh go mícheart nó a úsáideadh go mícheart a ghnóthú agus, i gcás inarb iomchuí, smachtbhannaí riaracháin a fhorchur. Go háirithe, i gcomhréir leis na forálacha agus leis na nósanna imeachta a leagtar síos i Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 883/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2185/96, féadfaidh an Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF) imscrúduithe rialacháin a dhéanamh, lena n-áirítear seiceálacha agus cigireachtaí ar an láthair, d'fhonn a shuí ar tharla calaois, éilliú nó aon ghníomhaíocht neamhdhleathach eile a dhéanann difear do leasanna airgeadais an Aontais. I gcomhréir le Rialachán (AE) 2017/1939, féadfaidh Oifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh (OIPE) calaois agus cionta coiriúla eile a dhéanann difear do leasanna airgeadais an Aontais a imscrúdú agus a ionchúiseamh, de réir mar a fhoráiltear i dTreoir (AE) 2017/1371 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>12</sup>. I gcomhréir leis an Rialachán Airgeadais, ní mór d'aon duine nó d'aon eintiteas a fhaigheann cistí ón Aontas comhoibriú go hiomlán i gcosaint leasanna airgeadais an Aontais agus na cearta agus an rochtain is gá a thabhairt don Choimisiún, do OLAF, do OIPE agus do Chúirt Iniúchóirí na hEorpa (CIE) agus ní mór dó a áirithiú go dtabharfaidh aon tríú páirtithe a bheidh páirteach i gcur chun feidhme cistí de chuid an Aontais cearta coibhéiseacha.

---

<sup>8</sup> IO L 248, 18.9.2013, lch. 1–22. Tá an rialachán ar fáil ag: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R0883&rid=1>

<sup>9</sup> IO L 312, 23.12.1995, lch. 1-4. Tá an rialachán ar fáil ag: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:31995R2988&rid=1>

<sup>10</sup> IO L 292, 15.11.1996, lch. 2-5. Tá an rialachán ar fáil ag: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:31996R2185&rid=1>

<sup>11</sup> IO L 283, 31.10.2017, lch. 1-71. Tá an rialachán ar fáil ag: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017R1939&rid=1>

<sup>12</sup> Treoir (AE) 2017/1371 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Iúil 2017 maidir leis an gcomhrac in aghaidh na calaoise ar leasanna airgeadais an Aontais trí bhithin an dlí choiriúil (IO L 198, 28.7.2017, lch. 29).

- (4) De bhun {tagairt le nuashonrú de réir mar is iomchuí de réir cinneadh nua maidir le tíortha agus críocha thar lear: Airteagal 88 de Chinneadh //AE ón gComhairle<sup>13</sup>}, ba cheart daoine agus eintitis atá bunaithe i dtíortha agus críocha thar lear a bheith incháilithe chun cistiú a fháil faoi réir rialacha agus chuspóirí an Chláir agus faoi réir aon socrú féideartha is infheidhme maidir leis an mBallstát lena mbaineann an tír nó an chríoch ábhartha thar lear.
- (5) De bhun mhír 22 agus mhír 23 de Chomhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016<sup>14</sup> maidir le Reachtóireacht Níos Fearr, is gá meastóireacht a dhéanamh ar an gClár seo ar bhonn faisnéis arna bailiú trí cheanglais faireacháin shonracha, agus ró-rialáil agus ualaí riaracháin, ar na Ballstáit go háirithe, á seachaint san am céanna, **agus na creataí tomhais agus tagarmharcála san earnáil dhigiteach á dtabhairt san áireamh**. Ar na ceanglais sin, is féidir a áireamh, i gcás inarb iomchuí sin, táscairí intomhaiste mar bhonn chun meastóireacht a dhéanamh ar éifeachtaí an Chláir ar an láthair.
- (6) Léiríodh ag Cruinniú Mullaigh Digiteach Thailinn<sup>15</sup> i Meán Fómhair 2017 agus leis na conclúidí ón gComhairle Eorpach<sup>16</sup> an 19 Deireadh Fómhair 2017 gur ghá don Eoraip infheistiú chun ár ngeilleagair a dhigitiú agus chun dul i ngleic leis an mbearna scileanna d'fhonn iomaíochas, caighdeán saoil agus creatlach shóisialta na hEorpa a chaomhnú agus a fheabhsú. Tháinig an Chomhairle Eorpach ar an gconclúid go gcuirtear deiseanna ollmhóra ar fáil leis an gclaohlú digiteach i dtaca le nuálaíocht, fás agus fostaíocht, go gcuirfear lenár n-iomaíochas domhanda, agus go bhfeabhsófar an éagsúlacht chruthaitheach agus chultúrtha. Chun na deiseanna sin a thapú, ní mór dul i ngleic, le chéile, leis na dúshláin a eascraíonn as an gclaohlú digiteach agus athbhreithniú a dhéanamh ar na beartais a ndéanann an claohlú digiteach difear dóibh.
- (7) Tháinig an Chomhairle Eorpach ar an gconclúid, go háirithe, nach mór don Aontas dul i ngleic go práinneach le treoicteá atá ag teacht chun cinn: lena n-áirítear saincheisteanna amhail an intleacht shaorga agus teicneolaíochtaí mórleabhar dáilte (e.g. blocshlabhra), agus ardleibhéal cosanta sonraí, ceart digiteach agus caighdeán eiticiúil á áirithiú san am céanna. D'iarr an Chomhairle Eorpach ar an gCoimisiún cur chuige Eorpach i leith na hintleachta saorga a chur chun cinn go luath in 2018 agus na tionscnaimh is gá a chur ar aghaidh chun na dálaí creata a neartú d'fhonn go mbeidh an tAontas in ann margaí nua a fhiosrú trí mheán nuálaíochtaí radacacha riosca-bhunaithe agus ról ceannródaíochta a chuid tionscail a athdhearbhú.

<sup>13</sup> Cinneadh //AE ón gComhairle.

<sup>14</sup> An Comhaontú Idirinstitiúideach idir Parlaimint na hEorpa, Comhairle an Aontais Eorpaigh agus an Coimisiún Eorpach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr; IO L 123, 12.5.2016, lch. 1–14.

<sup>15</sup> <https://www.eu2017.ee/news/insights/conclusions-after-tallinn-digital-summit>

<sup>16</sup> <https://www.consilium.europa.eu/media/21620/19-euco-final-conclusions-en.pdf>

- (8) Sa Teachtaireacht ón gCoimisiún dar teideal "Creat Airgeadais Ilbhliantúil nua-aimseartha nua d'Aontas Eorpach a bhainfidh a thosaíochtaí amach go héifeachtúil tar éis 2020"<sup>17</sup>, sonraítear i measc na roghanna le haghaidh an chreata airgeadais amach anseo clár maidir le claochluithe digiteacha na hEorpa chun "dul chun cinn láidir a dhéanamh i dtreo fás cliste i réimsí amhail bonneagar sonraí, nascacht agus cibearshlándaíl ar ardchaighdeán". D'fhéachfaí leis ceannaireacht an Aontais a chinntiú i dtaca leis an tsár-ríomhaireacht, an chéad ghlúin eile den idirlíon, an intleacht shaorga, an róbataic agus olltiomsú sonraí. Threiseofaí leis cor iomaíoch na hearnála tionsclaíochta agus na ngnólachtaí san Eoraip ar fud an gheilleagair dhigitithe agus bheadh tionchar suntasach aige maidir leis an mbearna scileanna a líonadh ar fud an Aontas.
- (9) Sa Teachtaireacht "I dtreo spás coiteann sonraí Eorpach"<sup>18</sup>, tugtar aghaidh ar an ngníomhaíocht nua atá le déanamh mar chéim ríthábhachtach i dtreo spás coiteann sonraí san Aontas - réimse digiteach gan uaim ar scála le go bhféadfar táirgí agus seirbhísí nua bunaithe ar shonraí a fhorbairt.
- (10) Is é an cuspóir ginearálta ba cheart a bheith ag an gClár tacú le claochlú digiteach na hearnála tionsclaíochta agus chun saothrú níos fearr a chothú maidir le hacmhainneacht thionsclaíoch na mbeartas nuálaíochta, taighde agus forbartha teicneolaíche, ar mhaithe le gnólachtaí agus saoránaigh ar fud an Aontais, **lena n-áirítear na réigiúin sin is imeallaí agus is mó faoi mhíbhuntáiste eacnamaíoch**. Ba cheart an clár a leagan amach mar chúig Chuspóir Shonracha ina léireofar na croí-réimsí beartais: an ríomhaireacht ardfheidhmíochta, [...] an intleacht shaorga, **an chibearshlándaíl**, ardscoilleana digiteacha, an cur in úsáid, úsáid is fearr na n-acmhainní digiteacha agus an idir-inoibritheacht. Sna réimsí seo ar fad, ba cheart é a bheith mar aidhm ag an gClár freisin beartais an Aontais, beartais na mBallstát agus na beartais réigiúnacha a ailíniú níos fearr, agus acmhainní príobháideacha agus tionsclaíocha a chomhthiomsú d'fhonn infheistíocht a mhéadú agus sineirgíochtaí níos láidre a fhorbairt.

---

<sup>17</sup> COM(2018) 98 final

<sup>18</sup> COM (2018) 125 final

- (11) Ba cheart ról lárnach i gcur chun feidhme an Chláir a leagan ar Mhoil Nuálaíochta Digití **Eorpacha**, lenar cheart go spreagfaí an earnáil tionsclaíochta, **go háirithe FBManna agus eintitis a fhostaíonn suas le 3000 fostaí ach nach FBManna (cuideachtaí lárchaipitlithe) iad**, eagraíochtaí poiblí agus domhan na hacadúlachta ardeicneolaíochtaí digiteacha a ghlacadh ar bhonn forleathan. **D'fhonn an t-idirdhealú a shoiléiriú idir Moil Nuálaíochta Digití a chomhlíonann na critéir incháilitheachta faoin gClár seo agus Moil Nuálaíochta Digití a bunaíodh tar éis na Teachtaireachta maidir le Tionsclaíocht na hEorpa a Dhigitiú (COM (2016) 180 final) agus a mhaoinítear as foinsí eile, Moil Nuálaíochta Digití Eorpacha is ceart a ghairm de mhoil nuálaíochta digití a mhaoinítear faoin gClár seo.** [...] Is é a bheidh sna Moil Nuálaíochta Digití Eorpacha pointí rochtana ar na hacmhainní digiteacha is déanaí lena n-áirítear an ríomhaireacht ardfeidhmíochta, an intleacht shaorga, an chibearshlándaíl, mar aon le teicneolaíochtaí nuálacha atá ann cheana amhail Eochairtheicneolaíochtaí Cumasúcháin, atá ar fáil freisin i saotharlanna déantúsaíochta ("*fablabs*") agus saotharlanna cathrach ("*citylabs*"). Is ionaid ilfhreastail a bheidh iontu inar féidir teicneolaíochtaí tástáilte agus deimhnithe a rochtain agus ina gcuirfear an nuálaíocht oscailte chun cinn. Cuirfear tacaíocht ar fáil iontu freisin i réimse na n-ardscileanna digiteacha. Leis an líonra de Mhoil Nuálaíochta Digití **Eorpacha**, ba cheart cabhrú chomh maith le rannpháirtíocht na réigiún is forimeallaí sa Mhargadh Aonair Digiteach. Le líonra de Mhoil Nuálaíochta Digití, ba cheart clúdach geografach **leathan** ar fud na hEorpa a áirithiú<sup>19</sup>.
- (11a) Roghnófar an chéad sraith de Mhoil Nuálaíochta Digití **Eorpacha** bunaithe ar mholtaí na mBallstát, agus ansin, méadófar an líonra trí phróiseas oscailte iomaíoch. **Is ceart cead a bheith ag na Ballstáit na hiarratasóirí a rangú de réir a gcuid nósanna imeachta náisiúnta féin, agus is ceart don Choimisiún lánaird a thabhairt ar thuairim gach Ballstáit sula roghnófar an Mol Nuálaíochta Digití Eorpach ar chríoch an Bhallstáit. Féadfaidh an Coimisiún a cheadú do shaineolaithe seachtracha agus neamhspleácha a bheith rannpháirteach sa nós imeachta roghnúcháin. Is ceart don Choimisiún agus do na Ballstáit gach dúbailt neamhriachtanach inniúlachtaí agus feidhmeanna ar an leibhéal náisiúnta agus ar leibhéal an Aontais a sheachaint. Ba cheart, dá réir sin, dóthain den tsolúbthacht a bheith ann agus na moil á n-ainmniú agus a gcomhdhéanamh gona ngníomhaíochtaí á gcinneadh.**
- (11b) Is ceadmhach cuibhreannas d'eintitis dhlítheanacha a [...] roghnú mar mhoil nuálaíochta digití Eorpacha mar a fhoráiltear in Airteagal 197.2(c) den Rialachán Airgeadais faoinar féidir le heintitis nach bhfuil pearsantacht dhlítheanach acu faoin dlí náisiúnta is infheidhme a bheith rannpháirteach i nglaoanna ar thograí ar choinníoll gurb acmhainn dá n-ionadaithe oibleagáidí dlíthiúla a ghlacadh ar láimh thar ceann na n-eintiteas sin agus go dtugann na heintitis ráthaíochtaí, arb ionann iad agus ráthaíochtaí arna dtabhairt ag daoine dlítheanacha, i dtaca le leasanna airgeadais an Aontais a chosaint.

---

<sup>19</sup> Mar a léirítear sa Teachtaireacht maidir le Tionsclaíocht na hEorpa a Dhigitiú (COM(2016) 180 final)

- (11c) **Is ceart cead a thabhairt do na Moil Nuálaíochta Digití Eorpacha rannchuidithe a ghlacadh ó na Ballstáit, ó thríú tíortha rannpháirteacha nó ó údaráis phoiblí sna tíortha sin, ó chomhlachtaí nó institiúidí idirnáisiúnta, ón earnáil phríobháideach, go háirithe ó bhaill, scairshealbhóirí agus comhpháirtithe na Mol Nuálaíochta Digití Eorpach, mar aon le hioncaim arna nginiúint ó shócmhainní nó ó ghníomhaíochtaí na Mol Nuálaíochta Digití Eorpach, tiomnaí, bronnánais, agus rannchuidithe ó dhaoine aonair nó maoiniú a tugadh lena n-áirítear mar dheontais [...] ón gClár seo agus ó chlár eile de chuid an Aontais.**
- (12) Ba cheart an Clár a chur chun feidhme trí thionscadail lena neartófar acmhainní digiteacha riachtanacha agus úsáid fhorleathan na n-acmhainní sin. Ba cheart **comh-infheistíochtaí** leis na Ballstáit a bheith i gceist leis sin agus, nuair is gá, comh-infheistíochtaí leis an earnáil phríobháideach. **Sa chlár oibre is ceart an ráta cómhaoiniúcháin a bhunú. I gcásanna eisceachtúla amháin a tharlódh go gclúdódh maoiniú an Aontais suas le 100% de na costais incháilithe.** Chuige sin, bheadh gá ach go háirithe le mais chriticiúil soláthair a bhaint amach chun luach ní b'fhéarr ar airgead a fháil agus chun a ráthú go bhfanfadh soláthóirí Eorpacha ar thús cadhnaíochta i bhforbairtí teicneolaíochta.
- (13) Ina theannta sin, déanfar cuspóirí beartais an Chláir a shaothrú le hionstraimí airgeadais agus le ráthaíocht bhuiséadach faoi ghné nó faoi ghnéithe beartais [...] an Chiste InvestEU.
- (14) Ba cheart gníomhaíochtaí an Chláir a úsáid chun dul i ngleic le teipeanna margaidh nó le cásanna infheistíochta fo-optamacha, ar bhealach comhréireach, gan maoiniú príobháideach a dhúbláil ná a phlódú agus ba cheart breisluach Eorpach soiléir a bheith acu.
- (15) Chun an tsolúbthacht is fearr is féidir a bhaint amach le linn shaolré an chláir agus chun sineirgíochtaí a fhorbairt idir a chomhpháirteanna, féadfar gach ceann de na cuspóirí sonracha a chur chun feidhme leis na hionstraimí ar fad atá ar fáil faoin Rialachán Airgeadais. Is iad an bhainistíocht dhíreach agus an bhainistíocht indíreach na sásraí seachadta atá le húsáid nuair ba cheart maoiniú de chuid an Aontais a chomhcheangal le foinsí eile maoinithe nó nuair a cheanglaítear leis an bhfeidhmiú go mbunófar struchtúir rialachais chomhchoiteanna. **Anuas air sin, d'fhonn freagairt go háirithe d'fhorbairtí agus do riachtanais nua, e.g. teicneolaíochtaí nua, féadfaidh an Coimisiún, faoi chuimsiú an nós imeachta buiséadach bliantúil, a mholadh go n-imeofaí ó na suimeanna táscaha a leagtar amach sa Rialachán seo.**

- (15a) **D' fhone leithdháileadh éifeachtach cistí a áirithiú as buiséad ginearálta an Aontais, ní mór an breisluach Eorpach a ghabhfaidh le gach gníomh agus gníomhaíocht a dhéanfar faoin gClár a áirithiú, mar aon lena gcomhlántacht le gníomhaíochtaí na mBallstát, agus féachaint le comhsheasmhacht, comhlántacht, agus sineirgí a bhaint amach le cláir mhaoiniúcháin a thacaíonn le réimsí beartais a bhfuil dlúthbhaint acu le chéile. Cé gur féidir an chomhsheasmhacht a áirithiú de bhíthin na gclár oibre ábhartha i gcás gníomhaíochtaí arna mbainistiú go díreach nó go hindíreach, is ceart comhoibriú a chur ar bun idir an Coimisiún agus údaráis na Ballstát lena mbaineann d'fhonn comhsheasmhacht agus comhlántachtaí a áirithiú idir cistí a bhainistítear go díreach nó go hindíreach agus cistí arna gcomhbhainistiú. [...]**
- (16) Leis an **ríomhaireacht ardfheidhmíochta** agus na hacmhainní próiseála sonraí lena mbaineann san Aontas, ba cheart go n-áiritheofar go mbainfidh an earnáil tionsclaíochta úsáid níos forleithne as an ríomhaireacht ardfheidhmíochta agus, ar bhonn níos ginearálta, i réimsí a bhaineann le leas an phobail d'fhonn na deiseanna ar leith a thugtar don tsochaí le sár-ríomhairí a thapú, ar deiseanna iad a bhaineann leis an tsláinte, an comhshaol agus an tslándáil, mar aon le hiomaíochas na hearnála tionsclaíochta, go háirithe iomaíochas na bhfontar beag agus meánmhéide.
- (17) Chuir an Chomhairle<sup>20</sup> agus Parlaimint na hEorpa<sup>21</sup> tacaíocht d'idirghabháil an Aontais sa réimse seo in iúl. Thairis sin, in {2017-2018 shínigh naoi gcinn **déag**} de Bhallstáit an Dearbhú EuroHPC<sup>22</sup>, comhaontú ilrialtais ina ngeallann siad go gcomhoibreoidh siad leis an gCoimisiún chun ríomhaireacht ardfheidhmíochta úrscothach agus bonneagair sonraí, a bheadh ar fáil don earnáil eolaíochta agus do chomhpháirtithe poiblí agus príobháideacha ar fud na Aontais, a thógáil agus a úsáid san Eoraip.

---

20

21

22

- (18) Le haghaidh chuspóir sonracha na ríomhaireachta ardfheidhmíochta, meastar gurb é comhghnóthas an sásra cur chun feidhme is oiriúnaí, go háirithe chun comhordú a dhéanamh ar straitéisí agus infheistíochtaí náisiúnta agus de chuid an Aontais i mbonneagar ríomhaireachta ardfheidhmíochta agus sa taighde agus san fhorbairt, chun acmhainní ó fhoinsí poiblí agus príobháideacha a chomhthiomsú, agus chun leasanna eacnamaíocha agus straitéiseacha de chuid an Aontais a choimirciú<sup>23</sup>. Thairis sin, le hionaid inniúlachtaí ríomhaireachta ardfheidhmíochta sna Ballstáit, **de réir an tsainmhíne a thugtar in Airtreagal 2(4) de Rialachán (AE) 2018/1488 ón gComhairle**, soláthrófar seirbhísí ríomhaireachta ardfheidhmíochta don earnáil tionsclaíochta, domhan na hacadúlachta agus riaracháin poiblí.
- (19) Acmhainn a fhorbairt i dtaca leis an intleacht shaorga, is spreagadh ríthábhachtach é sin maidir le claochlú digiteach na hearnála tionsclaíochta, **seirbhísí**, agus na hearnála poiblí. Úsáidtear róbait, atá ag éirí níos uathrialaithe i gcónaí, i monarchana, feidhmeanna domhainfharraige, tithe, cathracha agus in otharlanna. Tá ardáin intleachta saorga thráchtála bogtha ar aghaidh ón tástáil go feidhmeanna iarbhír i réimsí na sláinte agus an chomhshaoil; tá gluaisteáin gan tiománaí á bhforbairt ag gach mórmhonaróir gluaisteán, agus tá modhanna meaisínfhoghlama ag croílár na bpríomhardán gréasáin agus na bhfeidhmchlár olltíomsaithe sonraí ar fad. **Ní mór do thíortha na hEorpa comhoibriú le chéile ar gach leibhéal más uainn a bheith iomaíoch ar an leibhéal idirnáisiúnta. Aithníonn na Ballstáit an méid sin ó tharla gealltanais nithiúla tugtha acu i dtaca leis an gcomhoibriú mar chuid de phlean comhordaithe gníomhaíochta.**
- (19a) **Is féidir tacar mór algartam a chuimsiú i leabharlanna algartam, lena n-áirítear algartaim shimplí amhail algartaim aicmiúcháin, algartaim líonra néaraigh, algartaim phleanála, algartaim réasúnaíochta, nó algartaim is casta ná sin, amhail algartaim ghuthaitheanta, algartaim loingseoireachta arna leabú i bhfeistí uathrialacha, amhail ladraínn nó carranna uathrialaitheacha, nó algartaim intleachta saorga arna n-ionsú i róbait ionas gur cumas dóibh idirghníomhú lena dtimpeallacht agus oiriúnú di. Ba cheart rochtain gan stró a thabhairt do chách ar leabharlanna algartam bunaithe ar théarmaí córa, réasúnacha, agus neamh-idirdhealaitheach.**
- (20) Tá an-tábhacht ag baint le hinfhaighteacht tacar sonraí ar scála mór agus le saoráidí tástála agus turgnamhaíochta i dtaca le forbairt na hintleachta saorga.
- (21) Ina rún maidir le tionsclaíocht na hEorpa a dhigitiú<sup>24</sup> an 1 Meitheamh 2017, tharraing Parlaimint na hEorpa aird ar an tábhacht a bhaineann le cur chuige comhchoiteann Eorpach i leith na cibearshlándála, inar aithníodh an gá le feasacht a ardú agus inar measadh gur é freagracht ríthábhachtach é an chibear-athléimneacht do cheannairí gnó agus do lucht ceaptha beartais sna Ballstáit agus in earnáil slándála tionsclaíche na hEorpa.

---

<sup>23</sup> Measúnú Tionchair a ghabhann leis an doiciméad "Togra le haghaidh rialachán ón gComhairle maidir leis an gComhghnóthas um Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta Eorpach a bhunú" (<https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/proposal-council-regulation-establishing-eurohpc-joint-undertaking-impact-assessment>)

<sup>24</sup> A8-0183/2017, ar fáil ag: <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?type=TA&language=EN&reference=P8-TA-2017-0240>

- (22) Is leis an Aontas Eorpach go léir a bhaineann dúshlán na cibearshlándála . [...] Ba cheart acmhainn chibearshlándála na hEorpa a threisiú chun na hacmhainní is gá d'fhonn saoránaigh agus gnólachtaí a chosaint ar chibearbhagairtí a chothú san Eoraip. Ar a bharr sin, ba cheart tomhaltóirí a bheith cosanta nuair a úsáideann siad táirgí nasctha is féidir a bhraicil agus ar féidir leo slándáil tomhaltóirí a chur i mbaol. Ba cheart sin a ghnóthú in éineacht leis na Ballstáit agus leis an earnáil phríobháideach trí thionscadail lena dtreiseofar acmhainní cibearshlándála na hEorpa, agus lena n-áiritheofar comhordú eatarthu, agus lena n-áiritheofar cur in úsáid forleathan na réiteach cibearshlándála is déanaí, **lena n-áirítear tionscadail dé-úsáide, seirbhísí, inniúlachtaí, agus feidhmchláir** ar fud an gheilleagair, chomh maith leis na hinniúlachtaí sa réimse seo a chomhiomlánú chun mais chriticiúil agus barr feabhais a áirithiú.
- (23) I Meán Fómhair 2017, chuir an Coimisiún pacáiste tionscnamh<sup>25</sup> chun cinn ina leagadh amach cur chuige cuimsitheach de chuid an Aontais i leith na cibearshlándála, arbh é ab aidhm leis acmhainní na hEorpa a threisiú chun dul i ngleic le cibear-ionsaithe agus cibearbhagairtí agus teicneolaíocht agus acmhainn thionsclaíoch a neartú sa réimse sin. **Go sonrach, áiríodh leis sin sainordú nua don Ghníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Shlándáil Gréasáin agus Faisnéise (ENISA) agus creat deonach uile-Aontais um dheimhniú cibearshlándála a chruthú chun *inter alia* cumais sa chibearshlándáil a fheabhsú agus a leathnú.**
- (24) Ní mór iontaoibh a bheith ann chun go bhfeidhmeoidh an Margadh Aonair Digiteach. Maidir le teicneolaíochtaí cibearshlándála amhail céannachtaí digiteacha, cripteagrafaíocht nó aimsiú ionraidh, agus a gcur i bhfeidhm i réimsí amhail réimse an airgeadais, an earnáil tionsclaíochta 4.0, réimse an fhuinnimh, an iompair, an chúraim sláinte nó an ríomhrialtais, tá siad riachtanach chun slándáil agus iontaoibh a choimirce i gcás gníomhaíocht agus idirbhearta ar líne arna ndéanamh ag saoránaigh, riaracháin phoiblí agus cuideachtaí.
- (25) Chuir an Chomhairle Eorpach, sna conclúidí uaithi an 19 Deireadh Fómhair 2017, béim air go bhfuil gá go háirithe le margat saothair, oiliúint agus córais oideachais atá in oiriúint don ré dhigiteach má táthar chun Eoraip Dhigiteach a chruthú, agus gur gá infheistiú i scileanna digiteacha chun gach Eorpach a chumhachtú agus a chumasú;

---

<sup>25</sup> <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/policies/cybersecurity>

- (26) D'iarr an Chomhairle Eorpach, sna conclúidí uaithi ón 14 Nollaig 2017, ar na Ballstáit, ar an gComhairle agus ar an gCoimisiún dul ar aghaidh leis an gclár oibre ó Chruinniú Mullaigh Sóisialta Göteborg i Samhain 2017 lena n-áirítear Colún Eorpach na gCeart Sóisialta, chomh maith le hoideachas agus oiliúint agus Clár Oibre Nua Scileanna don Eoraip a chur ar fáil. D'iarr an Chomhairle Eorpach freisin ar an gCoimisiún, ar na gComhairle agus ar na Ballstáit scrúdú a dhéanamh ar na bearta féideartha chun dul i ngleic leis na dúshlán scileanna a bhaineann leis an digitiú, an chibearshlándaíl, litearthacht sna meáin agus an intleacht shaorga, agus an gá le cur chuige uileghabhálach oideachais agus oiliúna atá bunaithe ar an bhfoghlaim ar feadh an tsaoil agus atá á thiomáint ag an nuálaíocht. Mar fhreagairt air sin an 17 Eanáir 2018, chuir an Coimisiún i láthair pacáiste beart lena ndírítear ar phríomhinniúlachtaí, scileanna digiteacha<sup>26</sup> chomh maith le luachanna comhchoiteanna agus oideachas uileghabhálach. I mBealtaine 2018, seoladh an dara pacáiste beart lena gcuirtear chun cinn an obair chun Limistéar Eorpach Oideachais a thógáil faoi 2025, ina gcuirtear béim freisin ar lárnacht na scileanna digiteacha.
- (27) Ina rún maidir le tionsclaíocht na hEorpa a dhigitiú<sup>27</sup> an 1 Meitheamh 2017, luaigh Parlaimint na hEorpa gur bunchlocha an chomhtháthaithe shóisialta i sochaí dhigiteach iad an t-oideachas, an oiliúint agus an fhoghlaim ar feadh an tsaoil.
- (28) Maidir leis na hardteicneolaíochtaí digiteacha a fhaigheann tacaíocht ón gClár seo, amhail an ríomhaireacht ardfheidhmíochta, an chibearshlándaíl agus an intleacht shaorga, tá siad forbartha go leor anois chun go mbogfar amach as earnáil an taighde iad agus chun go n-úsáidfead, go gcuirfead chur chun feidhme agus go méadófar iad ar leibhéal an Aontais. Tá gá le freagairt de chuid an Aontais i dtaca le cur in úsáid na dteicneolaíochtaí sin agus is amhlaidh an cás i dtaca le scileanna. Ní mór cur le deiseanna oiliúna in ardscileanna digiteacha, iad a mhéadú agus rochtain orthu a chur ar fáil ar fud an Aontais. Ina éagmais sin, d'fhéadfaí go gcuirfí isteach ar chur in úsáid réidh na n-ardteicneolaíochtaí digiteacha agus go gcuirfí bac ar iomaíochas ginearálta gheilleagar an Aontais. Tá na gníomhaíochtaí a fhaigheann tacaíocht ón gclár seo comhlántach leo sin a fhaigheann tacaíocht ó CSE, CFRE agus ó na cláir Fís Eorpach. **Díreoidh siad ar an lucht saothair, san earnáil phriobháideach agus phoiblí araon, go háirithe ar ghairmithe TFC agus gairmithe ábhartha eile, agus ar mhic léinn. Áirítear oiliúnaithe agus oiliúnóirí ar na catagóirí sin. Is éard atá i gceist leis an lucht saothair an sciar sin den daonra atá gníomhach ó thaobh an gheilleagair de, lena n-áirítear iad siúd atá fostaithe (idir fhostaithe fhéinfhostaithe) agus iad siúd atá dífhostaithe.**

---

<sup>26</sup> Laistigh den phacáiste sin, leagtar amach sa Phlean Gníomhaíochta don Oideachas Digiteach (COM(2018) 22 final) sraith beart chun tacú leis na Ballstáit ó thaobh scileanna agus inniúlachtaí digiteacha a fhorbairt san oideachas foirmiúil.

<sup>27</sup> A8-0183/2017, ar fáil ag:  
<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?type=TA&language=EN&reference=P8-TA-2017-0240>

- (29) Tá barrthábhacht ag baint le riaracháin phoiblí agus seirbhísí a nuachóiriú trí mhodhanna digiteacha chun an t-ualach riaracháin ar an earnáil tionsclaíochta agus ar shaoránaigh a laghdú go ginearálta trína n-idirghníomhaíochtaí le húdaráis phoiblí a dhéanamh níos gasta, níos áisiúla agus níos saoire, agus trí éifeachtúlacht agus trí cháilíocht na seirbhísí arna soláthar do shaoránaigh agus do ghnólachtaí a mhéadú. Ó tharla gné Aontais a bheith ag roinnt seirbhísí a bhaineann le leas an phobail cheana féin, ba cheart a áirithiú leis an tacaíocht a thabharfar dá gcur chun feidhme agus dá gcur in úsáid ar leibhéal an Aontais go mbainfidh saoránaigh agus gnólachtaí tairbhe as an rochtain ar sheirbhísí digiteacha ar ardchaighdeán ar fud na hEorpa. **Thairis sin, táthar ag tuar go gcuideoidh an maoiniú a thiofadh ón Aontas sa réimse seo chun athúsáid faisnéise as an earnáil phoiblí a spreagadh.**
- (30) Teastaíonn ón gclaochlú digiteach i réimsí a bhaineann le leas an phobail amhail an cúram sláinte<sup>28</sup>, an tsoghluaisteacht, an chóir, faireachán an domhain agus an chomhshaoil, an t-oideachas agus an cultúr go leanfar le Bonneagair Seirbhísí Digiteacha agus go méadófar iad, lena bhféadfar malartú sonraí trasteorann a dhéanamh go sábháilte agus lena gcothófar an fhorbairt náisiúnta. Is lena gcomhordú faoin Rialachán seo a bhainfear leas, ar an mbealach is fearr, as an acmhainneacht chun sineirgíochtaí a shaothrú.
- (30a) Má táthar le tairbhe a bhaint as an gclaochlú digiteach, is den rithábhacht go mbainfi úsáid as teicneolaíochtaí riachtanacha digiteacha, go háirithe astu siúd darb aidhm shonrach an ríomhaireacht ardfheidhmíochta, an intleacht shaorga, an chibearshlándaíl agus an iontaoibh; d'fhéadfaí a leithéidí a chomhlánú le teicneolaíochta ceannródaíocha eile nó le teicneolaíochtaí a thiofadh i gceist amach anseo, amhail mórleabhair dáilte (e.g. blocshlabhra).**
- (31) I nDearbhú Thailinn an 6 Deireadh Fómhair 2017, tháinig Comhairle an Aontais Eorpaigh ar an gconclúid go bhfuil ár sochaithe agus ár ngeilleagair á gclaochlú go smior ag an dul chun cinn digiteach, rud lena gcuirtear dúshlán faoi éifeachtacht beartas a ceapadh cheana i raon leathan réimsí agus faoi ról agus faoi fheidhm an riaracháin phoiblí trí chéile. Tá sé de dhualgas orainn a bheith ag súil leis na dúshláin sin agus iad a bhainistiú chun freastal ar riachtanais agus ionchais saoránach agus gnólachtaí.
- (32) Tá an nuachóiriú ar riaracháin phoiblí na hEorpa ar cheann de na príomhthosaíochtaí chun go gcuirfean an Straitéis maidir le Margadh Aonair Digiteach chun feidhme go rathúil. San athbhreithniú meántearma ar an Straitéis, cuireadh béim ar an ngá le claochlú na n-údarás riaracháin phoiblí a neartú agus ar an ngá lena áirithiú go mbeidh rochtain éasca iontaofa gan uaim ann ar sheirbhísí poiblí.
- (33) Sa Suirbhé Bliantúil Fáis ar fhoilsigh an Coimisiún<sup>29</sup> é in 2017, léiríodh go mbíonn tionchar díreach ag caighdeán riaracháin phoiblí na hEorpa ar an timpeallacht eacnamaíoch agus, dá bhrí sin, tá barrthábhacht ag baint leis maidir le táirgiúlacht, iomaíochas, comhar eacnamaíoch, fás agus fostaíocht a spreagadh. Go háirithe, tá riarachán poiblí éifeachtúil trédhearcach agus córais cheartais éifeachtacha riachtanach chun go dtacófar leis an bhfás eacnamaíoch agus chun go soláthrófar seirbhísí ar ardchaighdeán do ghnólachtaí agus saoránaigh.

---

<sup>28</sup> [http://ec.europa.eu/newsroom/dae/document.cfm?doc\\_id=51628](http://ec.europa.eu/newsroom/dae/document.cfm?doc_id=51628)

<sup>29</sup> COM(2016) 725 final

- (34) Baineann idir-inoibritheacht seirbhísí poiblí Eorpacha le gach leibhéal riaracháin: Leibhéal an Aontais, an leibhéal náisiúnta, an leibhéal réigiúnach agus an leibhéal áitiúil. Chomh maith le deireadh a chur le bacainní ar Mhargadh Aonair feidhmiúil, leis an idir-inoibritheacht éascaítear cur chun feidhme rathúil beartas agus tugtar deis mhór ar bhacainní leictreonacha trasteorann a sheachaint, lena neartófar teacht chun cinn seirbhísí poiblí comhchoiteanna nua ar leibhéal an Aontais agus lena neartófar comhdhlúthú na seirbhísí poiblí comhchoiteanna atá á bhforbairt. Chun ilroinnt seirbhísí Eorpacha a dhíothú agus tacú le saoirsí bunúsacha agus aitheantas oibríochtúil frithpháirteach san Aontas, ba cheart cur chuige iomlánaíoch trasearnála trasteorann a chur chun cinn i leith na hidir-inoibritheachta ar an mbealach is éifeachtaí agus is freagrúla d'úsáideoirí deiridh. Tugtar le fios leis sin go bhfuil an idir-inoibritheacht le tuiscint sa chiall is leithne, ó ghnéithe teicniúla go gnéithe dlíthiúla agus lena gcuimsítear gnéithe beartais sa réimse. Dá réir sin, rachadh raon na ngníomhaíochtaí thar ghnáth-shaolré na réiteach agus d'áireofaí ann na heilimintí idirghabhálacha ar fad lena dtacaítear leis na dálaí creata is gá le haghaidh idir-inoibritheacht mharthanach i gcoitinne.
- (35) Is é EUR 194 mhilliún an buiséad atá leithdháilte ar ghníomhaíochtaí sonracha arna dtíolacadh don chreat idir-inoibritheachta agus d'idir-inoibritheacht na réiteach forbartha a chur chun feidhme.
- (36) Sa rún ó Pharlaimint na hEorpa an 1 Meitheamh 2017 maidir le tionsclaíocht na hEorpa a dhigitiú,<sup>30</sup> cuireadh béim ar an tábhacht le maoiniú poiblí agus príobháideach leordhóthanach a scaoileadh chun earnáil tionsclaíochta na hEorpa a dhigitiú.
- (37) In Aibreán 2016, ghlac an Coimisiún an tionscnamh maidir le Tionsclaíocht na hEorpa a Dhigitiú chun a áirithiú "gur féidir le gach tionscal, bíodh sé mór nó beag agus beag beann ar an áit ná earnáil ina bhfuil sé, leas iomlán a bhaint as nuálaíochtaí digiteacha".<sup>31</sup>
- (38) Chuir Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa fáilte roimh an teachtaireacht maidir le "Tionsclaíocht na hEorpa a Dhigitiú" agus mheas gurb í, agus na doiciméid a ghabhann léi, "an chéad chéim i gclár oibre leitheadach Eorpach atá le cur i gcrích i ndlúthchomhar frithpháirteach idir na geallsealbhóirí poiblí agus príobháideacha".<sup>32</sup>
- (39) Chun na sprioc-chuspóirí a ghnóthú, féadfaidh sé go mbeidh gá le hacmhainneacht teicneolaíochtaí comhlántacha a ghíaráil i réimsí an líonraithe agus na ríomhaireachta, mar a luaitear sa Teachtaireacht maidir le "Tionsclaíocht na hEorpa a Dhigitiú"<sup>33</sup> lena n-aithnítear gur bunghné de dhigitiú na tionsclaíochta é go mbeidh "bonneagar líonraithe agus néil den chéad scoth ar fáil".

---

30

31

32

33 COM (2016) 180 final: Tionsclaíocht na hEorpa a Dhigitiú – Leas iomlán a bhaint as margadh aonair digiteach.

- (40) Leis an Rialachán Ginearálta maidir le Cosaint Sonraí (RGCS), is infheidhme ó Bhealtaine 2018, trína bheith ag foráil maidir le tacar aonair rialacha atá infheidhme go díreach i ndlíochas na mBallstát, ráthófar saorshreabhadh sonraí pearsanta idir Ballstáit an Aontais agus treiseofar iontaoibh agus slándáil na ndaoine aonair. Tá an dá ghné sin fíor-riachtanach le haghaidh fíor-Mhargadh Aonair Digiteach. Dá bhrí sin, leis na gníomhaíochtaí a dhéanfar faoin gClár seo, nuair a bhaineann siad le sonraí pearsanta a phróiseáil, ba cheart tacú le RGCS a chur i bhfeidhm, mar shampla i réimse na hintleachta saorga agus na teicneolaíochta blocshlabhra.
- (41) Ba cheart an Clár a chur chun feidhme agus lánurraim á tabhairt ar an gcreat idirnáisiúnta agus ar chreat an Aontais i dtaca le cosaint agus forfheidhmiú maoine intleachtúla. Tá ról lárnach ag cosaint éifeachtach na maoine intleachtúla maidir leis an nuálaíocht agus, dá bhrí sin, tá sé riachtanach chun an Clár a chur chun feidhme go héifeachtach.
- (42) Ba cheart do chomhlachtaí a chuireann an Clár seo chun feidhme forálacha a chomhlíonadh atá infheidhme maidir le hinstiúidí an Aontais agus an reachtaíocht náisiúnta maidir le láimhseáil faisnéise, go háirithe faisnéis íogair neamh-rúnaicmithe agus faisnéis rúnaicmithe de chuid an Aontais. **I dtaca le Cuspóir Sonrach 3, b'fhéidir go gcaithfí eintitis arna rialú ó thríú tíortha a eisiamh ar chúiseanna slándála ó ghlaonna ar thograí agus ar thairiscintí faoin gClár seo. I gcásanna eisceachtúla, d'fhéadfadh eisiamh den sórt sin a bheith i gceist i ndáil le Cuspóirí Sonracha 1 agus 2. I dtaca leis na cúiseanna slándála a bheadh lena leithéid d'eisiamh, ba cheart iad a bheith comhréireach agus cuí-réasúnaithe i dtaca leis na rioscaí a thiocthadh i gceist dá bhfágfaí gan eisiamh na heintitis sin.**
- (43) Mar léiriú ar a thábhachtaí atá sé dul i ngleic leis an athrú aeráide i gcomhréir le gealltanais an Aontais Comhaontú Pháras agus Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe na Náisiún Aontaithe a chur chun feidhme, rannchuidiú a bheidh sa Chlár seo chun gníomhaíochtaí ar son na haeráide a phríomhshruthú agus chun sprioc fhoriomlán 25 % de chaiteachais bhuiséadacha an Aontais a ghnóthú maidir leis an tacaíocht do chuspóirí aeráide.<sup>34</sup> Saináithneofar gníomhaíochtaí ábhartha le linn ullmhú agus chur chun feidhme an Chláir, agus déanfar athmheasúnú ar na gníomhaíochtaí sin mar chuid de na meastóireachtaí agus na próisis athbhreithnithe ábhartha.

---

<sup>34</sup> COM(2018) 321 final, leathanach 1

- (44) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir leis an Rialachán seo a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún chun clár oibre a ghlacadh ionas go ngnóthófar cuspoirí an Chláir i gcomhréir le tosaíochtaí an Aontais agus na mBallstát agus, san am céanna, comhsheasmhacht, trédhearcacht agus leanúnachas ghníomhaíocht chomhpháirteach de chuid an Aontais agus na mBallstát á n-áirithiú. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir leis an nós imeachta [...] **scrúdúcháin** dá dtagraítear in Airteagal [...] **5** de Rialachán (AE) 182/2011<sup>35</sup> lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún. **I gcás gníomhaíochtaí a bhainistítear go hindíreach, ba cheart na cláir oibre a ghlacadh a bheith i gcomhréir leis na rialacha a bhíonn ag boird bhainistíochta na gcomhlachtaí cistiúcháin.**
- (45) Ba cheart na cláir oibre a ghlacadh i bprionsabal mar chláir oibre ilbhliantúla, gach dhá bhliain de ghnáth, nó, má bhíonn údar cuí leis de bharr na riachtanas a bhaineann le cur chun feidhme an chláir, mar chláir oibre bhliantúla. Na cineálacha maoiniúcháin agus na modhanna cur chun feidhme a úsáidfeadh faoin Rialachán seo, is ar bhonn a fhónta atá siad ó thaobh cuspoirí sainiúla na ngníomhaíochtaí a ghnóthú agus torthaí a thabhairt ba cheart iad a roghnú, agus aird á tabhairt, go háirithe, ar chostais rialuithe, ar an ualach riaracháin, agus ar an riosca neamhchomhlíonta a mheastar a bheith ann. Ba cheart cuimhneamh ar úsáid a bhaint as cnapshuimeanna, as rátaí comhréidhe agus costais aonaid, agus as maoiniú nach mbaineann le costais, mar a thagraítear dó in Airteagal 125(1) den Rialachán Airgeadais.
- (46) Ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) a tharmligean chuig an gCoimisiún i dtaca le leasuithe ar Iarscríbhinn II chun na táscairí a athbhreithniú agus/nó a chomhlánú. Tá sé tábhachtach, go háirithe, go rachaidh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear ar leibhéal na saineolaithe, agus go ndéanfar na comhairliúcháin sin i gcomhréir leis na prionsabail atá leagtha síos sa Chomhaontú Idirinstitiúideach maidir le Reachtóireacht Níos Fearr an 13 Aibreán 2016. Go sonrach, chun rannpháirtíocht chomhionann in ullmhú na ngníomhartha tarmligthe a áirithiú, gheobhaidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle na doiciméid uile ag an am céanna leis na saineolaithe sna Ballstáit, agus beidh rochtain chórasach ag a gcuid saineolaithe ar chruinnithe ghrúpaí saineolaithe an Choimisiúin a bheidh ag déileáil le hullmhú na ngníomhartha tarmligthe.

<sup>35</sup> Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún (IO L 55, 28.2.2011, lch. 13).

- (47) Urramaítear na cearta bunúsacha leis an Rialachán seo mar aon leis na prionsabail a aithnítear i gCairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh, go háirithe iad sin dá dtagraítear faoi Airteagail 8, 11, 16, 21, 35, 38 agus 47 maidir le cosaint sonraí pearsanta, an tsaoirse chun tuairimí a nochtadh agus faisnéis a fháil, an tsaoirse fiontraíochta, an toirmeasc ar idirdhealú, cúram sláinte, cosaint tomhaltóirí agus an ceart chun leighis éifeachtaigh agus chun trialach cothroime. Ní mór do na Ballstáit an Rialachán seo a chur i bhfeidhm ar bhealach atá comhsheasmhach leis na cearta agus leis na prionsabail sin".
- [(48) Féadfaidh tríú tíortha ar comhaltaí iad den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch (LEE) a bheith rannpháirteach i gclár de chuid an Aontais faoi chuimsiú an chomhair arna bhunú faoin gcomhaontú leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, ina ndéantar foráil maidir le cur chun feidhme na gclár le cinneadh faoin gcomhaontú sin. Ba cheart foráil shonrach a thabhairt isteach leis an Rialachán seo chun na cearta agus an rochtain is gá a thabhairt don oifigeach údarúcháin freagrach, don Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF) agus do Chúirt Iniúcháirí na hEorpa chun go bhféadfaidh gach ceann díobh a chuid inniúlachtaí féin a fheidhmiú ar dhóigh chuimsitheach.]
- (49) Beidh feidhm ag rialacha cothrománacha airgeadais arna nglacadh ag Parlaimint na hEorpa agus ag an gComhairle ar bhonn Airteagal 322 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh maidir leis an Rialachán seo. Leagtar síos na rialacha sin sa Rialachán Airgeadais agus cinntear leo go háirithe an nós imeachta maidir leis an mbuiséad a bhunú agus a chur chun feidhme trí dheontais, soláthar, duaiseanna, cur chun feidhme indéireach, agus déantar foráil maidir le seiceálacha i dtaobh freagracht gníomhairí airgeadais. [Ina theannta sin, na rialacha a ghlactar ar bhonn Airteagal 322 CFAE, baineann siad freisin le cosaint bhuiséad an Aontais i gcás easnamh ghinearálaithe maidir le smacht reachta sna Ballstáit, ós rud é gur réamhchoinníoll riachtanach urramú an smachta reachta i dtaca le bainistíocht fhónta airgeadais agus cistiú éifeachtach de chuid an Aontais].

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

## *Airteagal 1*

### *Ábhar*

Bunaítear leis an Rialachán seo an clár don Eoraip Dhigiteach ("Clár").

Leagtar síos leis cuspóirí an Chláir, an buiséad don tréimhse 2021 - 2027, na foirmeacha cistiúcháin ón Aontas Eorpach agus na rialacha a bhaineann leis an gcistiú sin a sholáthar.

## *Airteagal 2*

### *Sainmhínithe*

Chun críocha an Rialacháin seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (a) ciallaíonn "oibríochtaí measctha" gníomhaíochtaí a fhaigheann tacaíocht ó bhuiséad an Aontais, lena n-áirítear laistigh de shaoráidí measctha de bhun Airteagal 2(6) den Rialachán Airgeadais, lena gcomhcheanglaítear foirmeacha neamh-iníoctha tacaíochta agus/nó ionstraimí airgeadais ó bhuiséad an Aontais d'fhoirmeacha iníoctha tacaíochta ó institiúidí forbartha nó institiúidí airgeadais poiblí eile, agus ó institiúidí airgeadais tráchtála agus infheisteoirí.
- (b) ciallaíonn "eintiteas dlíthiúil" aon duine nádúrtha nó duine dlítheanach a bunaíodh mar eintiteas dlíthiúil agus a aithnítear mar eintiteas dlíthiúil faoin dlí náisiúnta, faoi dhlí an Aontais nó faoin dlí idirnáisiúnta, a bhfuil pearsantacht dhlíthiúil aige agus a fhéadfaidh, ag gníomhú dó ina ainm féin, cearta a fheidhmiú agus a bheith faoi réir oibleagáidí, nó eintiteas nach bhfuil pearsantacht dhlíthiúil aige i gcomhréir le hAirteagal 197(2)(c) den Rialachán Airgeadais;
- (c) ciallaíonn "trú tír" tír nach bhfuil ina ball den Aontas;
- (d) ciallaíonn "tír chomhlachaithe" trú tír ar páirtí í i gcomhaontú leis an Aontas lena gceadaítear di páirt a ghlacadh sa Chlár de bhun Airteagal 10; ciallaíonn "eagraíocht idirnáisiúnta a bhfuil leas Eorpach aici" eagraíocht idirnáisiúnta ar Ballstáit den Aontas Eorpach iad formhór a comhaltaí nó eagraíocht idirnáisiúnta a bhfuil a ceanncheathrú i mBallstát;

- (e) ciallaíonn "Mol Nuálaíochta Digití **Eorpach**" eintiteas dlíthiúil [...] arna roghnú le próiseas oscailte iomaíoch chun na cúraimí faoin gClár a chomhlíonadh **mar a shainmhínítear in Airteagal 16**, go háirithe rochtain [...] **dhíreach a thabhairt nó a áirithiú** ar shaineolas teicneolaíoch agus saoráidí turgnamhaíochta, amhail trealamh agus uirlisí bogearraí chun digitiú an tionscail a áirithiú, go háirithe **FBManna agus cuideachtaí lárchaipitlithe, agus an earnáil phoiblí**.
- (f) ciallaíonn 'ardscileanna digiteacha' scileanna agus inniúlachtaí **gairmiúla a dteastaíonn eolas, dearcadh agus taithí [...] ina leith** chun na teicneolaíochtaí , **táirgí agus seirbhísí** a chuimsítear faoin Rialachán seo **dá dtagraítear faoi Airteagal 3(2)(a), (b), (c) agus (e) a thuiscint**, a dhearadh, a fhorbairt, a bhainistiú, **a thástáil**, a imscaradh, **a úsáid** agus a choinneáil ar bun.
- (g) **ciallaíonn 'cibearshlándaíl' an chosaint a thugtar i gcoinne cibearbhagairtí do chórais gréasán agus faisnéise, dá n-úsáideoirí, agus do dhaoine eile.**
- (h) **ciallaíonn 'bonneagair seirbhíse digití' bonneagair lenar féidir seirbhísí líonraithe a sheachadadh go leictreonach, tríd an idirlíon de ghnáth.**
- (i) **ciallaíonn 'séala barr feabhais' lipéad dearbhaithe lena léirítear gur sháraigh togra a tíolacadh i ngeall ar ghlaio ar thograí na tairseacha ar fad a leagadh amach sa chlár oibre, ach nach bhféadfaí é a mhaoiniú mar nach raibh aon bhuiséad ar fáil don ghlaio sin faoin gclár oibre.**

### *Airteagal 3*

#### *Cuspóirí an Chláir*

1. Is é seo a leanas cuspóir ginearálta an Chláir: tacú le claochlú digiteach gheilleagar agus shochaí na hEorpa, [...] na tairbhí a bhaineann leis sin a chur chun sochair dá cuid saoránach agus gnólachtaí, **agus iomaíochas na hEorpa sa gheilleagar digiteach domhanda a fheabhsú. Teastaíonn tacaíocht iomlánaíoch, trasearnála, agus trasteorann mar aon le rannchuidiú níos tréine ón Aontas chun an méid sin a bhaint amach. Déanfaidh an Clár, a chuirfear chun feidhme i ndlúth-chomhordú le cláir mhaoiniúcháin eile de chuid an Aontais mar is infheidhme, an méid seo a leanas:**
  - (a) [...] acmhainní na hEorpa **a threisiú agus a chur chun cinn** sna príomhréimsí teicneolaíochta digití tríd an gcur in úsáid ar scála mór,
  - (b) leathnófar a scaipeadh agus a nglacadh i réimsí a bhaineann le leas an phobail agus san earnáil phríobháideach.
2. Beidh cúig chuspóir shonracha **idirghaolmhara** ag an gClár:
  - (a) Cuspóir Sonrach 1: An Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta
  - (b) Cuspóir Sonrach 2: An Intleacht Shaorga
  - (c) Cuspóir Sonrach 3: An Chibearshlándaíl agus Iontaoibh
  - (d) Cuspóir Sonrach 4: Ardscileanna Digiteacha
  - (e) Cuspóir Sonrach 5: Cur in úsáid, úsáid is fearr na n-acmhainní digiteacha agus idir-inoibritheacht

## Airteagal 4

### An Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta

1. An idirghabháil airgeadais ón Aontas faoi Chuspóir Sonrach 1. Leis an Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta, saothrófar na cuspóirí oibríochtúla seo a leanas:
  - (a) bonneagar sár-ríomhaireachta agus sonraí eacsascálaithe comhtháite **éileamhdhírithe agus feidhmchlárthiománta** den chéad scoth a chur in úsáid<sup>36</sup> san Aontas, a chomhordú ar leibhéal an Aontais, agus a oibriú a bheidh **so-** rochtana [...] ag úsáideoirí poiblí agus príobháideacha, **go háirithe FBManna, is cuma cén Ballstát ina mbeidh siad lonnaithe agus sin a bheith chun críocha taighde** [...] arna chistiú ag airgead poiblí [...] **i gcomhréir leis an {Rialachán ón gComhairle maidir leis an gComhghnóthas um Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta Eorpach a bhunú}**;
  - (b) teicneolaíocht atá réidh le húsáid/atá oibríochtúil a eascraíonn ó thaighde agus nuálaíocht a chur in úsáid chun éiceachóras ríomhaireachta ardfheidhmíochta comhtháite de chuid an Aontais a thógáil, lena gcuimsítear [...] **gnéithe éagsúla sa** slabhra luacha eolaíoch agus tionsclaíoch, lena n-áirítear cruá-earraí, bogearraí, feidhmchláir, seirbhísí, idirnaisc agus scileanna digiteacha;
  - (c) bonneagar iar-eacsascálaithe<sup>37</sup> a chur in úsáid agus a oibriú, lena n-áirítear an comhtháthú le teicneolaíochtaí ríomhaireachta candamaí agus [...] le bonneagair thaighde don eolaíocht ríomhaireachta [...].
2. **Is trí bhíthin an Chomhghnóthais, a bunaíodh faoi {Rialachán ón gComhairle maidir leis an gComhghnóthas um Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta Eorpach a bhunú}, a chuirfear chun feidhme, den chuid is mó, gníomhaíochtaí an chuspóra shonraigh seo.**

---

<sup>36</sup> [...]

<sup>37</sup> [...]

## Airteagal 5

### An Intleacht Shaorga

1. An idirghabháil airgeadais ón Aontas faoi Chuspóir Sonrach 2. Leis an Intleacht Shaorga, saothrófar na cuspóirí oibríochtúla seo a leanas:
  - (a) croí-acmhainní agus **eolas** na hintleachta saorga san Eoraip a fhorbairt agus a neartú, lena n-áirítear acmhainní ardchaighdeáin sonraí **maille le sásraí comhfhreagracha malartaithe** agus leabharlanna algartam **ach cur chuige duine-lárnaithe agus cuimsitheach a áirithiú [...] . [...]I gcomhréir iomlán** leis an reachtaíocht maidir le cosaint sonraí, **déanfaidh gach réiteach agus sonra a bhunófar ar an intleacht shaorga, agus a chuirfear ar fáil, prionsabal na príobháideachta agus na slándála sa dearadh a urramú agus gach prionsabal [...] eiticiúil a urramaíonn luachanna na hEorpa a chur san áireamh;**
  - (b) na hacmhainní sin a dhéanamh inrochtana ag [...] gnólachtaí, **ag an tsochaí shibhialta** agus ag riaracháin phoiblí d'fhonn an tairbhe is mó a bhaint astu do shochaí agus do gheilleagar na hEorpad'**fhonn éascú a dhéanamh ar mhodhanna intleachta saorga a aistriú *inter alia* isteach i bhfeidhmchláir [...] thráchtála;**
  - (c) saoráidí tástála agus turgnamhaíochta intleachta saorga sna Ballstáit [...] a threisiú agus a líonrú[...].
2. **Is trí bhíthin an Chomhghnóthais [...] a chuirfear chun feidhme gníomhaíochtaí an chuspóra shonraigh seo, seachas i gcás oibríochtaí measctha.**

## Airteagal 6

### An Chibearshlándáil agus Iontaoibh

1. An idirghabháil airgeadais ón Aontas faoi Chuspóir Sonrach 3. Leis an gCibearshlándáil agus Iontaoibh, saothrófar na cuspóirí oibríochtúla seo a leanas:
  - (a) tacú, in éineacht leis na Ballstáit, **le tiomsú agus** le soláthar ardtrealaimh, ard-uirlisí agus ard-bhonneagar sonraí cibearshlándála **san Eoraip** i gcomhréir **iomlán** leis an reachtaíocht maidir le cosaint sonraí;
  - (b) tacú le **tiomsú agus** sár-úsáid eolais, acmhainne, agus scileanna cibearshlándála;

- [(c) a áirithiú go gcuirfear [...] réitigh **éifeachtacha úrscothacha** chibearshlándála in úsáid go forleathan ar fud an gheilleagair **Eorpaigh**;
- (d) acmhainní a threisiú sna Ballstáit agus san earnáil phríobháideach chun cabhrú leo Treoir (AE) 2016/1148 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Iúil 2016 maidir le bearta le haghaidh ardleibhéal comhchoiteann slándála do líonraí agus do chórais faisnéise ar fud an Aontais a chomhlíonadh<sup>38</sup>, **lena n-áirítear trí bhearta lena ndírítear ar chultúr cibearshlándála a fhorbairt laistigh d'eagraíochtaí.**
- (e) **an comhar a fheabhsú idir na réimsí sibhialta agus cosanta maidir le tionscadail dé-úsáide, seirbhísí, inniúlachtaí, agus feidhmchláir chibearshlándála, i gcomhréir le hAirteagal 4.7 de Rialachán 2019/XXXX lena mbunaítear an Cód Eorpach um Theicneolaíocht, Tionscail agus um Thaighde agus Inniúlachtaí i Líonra na Lárionad Náisiúnta um Chomhordú.] [...]**
2. **[Cuirfear gníomhaíochtaí an chuspóra shonraigh seo [...] chun feidhme tríd an Lárionad Eorpach um Inniúlachtaí Tionsclaíochta, Teicneolaíochta agus Taighde Cibearshlándála agus tríd an líonra um inniúlachtaí cibearshlándála i gcomhréir le {Rialachán [...] 2019/XXXX [...] lena mbunaítear an Lárionad Eorpach um Inniúlachtaí Tionsclaíochta, Teicneolaíochta agus Taighde Cibearshlándála agus an Lárionad Eorpach um Inniúlachtaí Tionsclaíochta}.]**

### *Airteagal 7*

#### *Ardsceileanna Digiteacha*

1. An idirghabháil airgeadais ón Aontas faoi Chuspóir Sonrach 4. Le hArdsceileanna Digiteacha, tacófar le forbairt ardsceileanna digiteacha i réimsí a fhaigheann tacaíocht ón gclár seo, agus dá bhrí sin cuirfear le haos digiteach na hEorpa, rud lena gcothófar breis gairmiúlachta, go háirithe maidir leis an ríomhaireacht ardfheidhmíochta, anailísíocht olltíomsaithe sonraí, an chibearshlándáil, teicneolaíochtaí mórleabhar dáilte (**e.g. blocshlabhra**), **teicneolaíochtaí candamacha**, an róbataic agus an intleacht shaorga. Leis an idirghabháil airgeadais saothrófar na cuspóirí oibríochtúla seo a leanas:
- (a) tacú le hoiliúint agus cúrsaí fadtéarma do mhic léinn, [...] agus an lucht saothair a cheapadh agus a sholáthar;

<sup>38</sup> IO L 194, 19.7.2016, lch. 1-30

- (b) tacú le hoiliúint agus cúrsaí gearrthearma [...] don lucht saothair, **FBManna agus san earnáil phoiblí go háirithe**, a cheapadh agus a sholáthar;
  - (c) tacú le hoiliúint agus [...] **socrúcháin sa láthair oibre** do mhic léinn [...] agus **don lucht saothair, go háirithe FBManna, agus don earnáil phoiblí**.
- 2. Is le bainistiú díreach a chuirfear chun feidhme gníomhaíochtaí an chuspóra shonraigh seo [...].**

### *Airteagal 8*

#### *Cur in úsáid, úsáid is fearr na n-acmhainní digiteacha agus idir-inoibritheacht*

1. An idirghabháil airgeadais ón Aontas faoi Chuspóir Sonrach 5. Leis an gcur in úsáid, úsáid is fearr na n-acmhainní digiteacha agus an idir-inoibritheacht, saothrófar na cuspóirí oibríochtúla seo a leanas:
  - (a) [...] **tacú** leis an earnáil phoiblí agus le réimsí a bhaineann le leas an phobail, amhail **an tsláinte agus cúram sláinte, an t-oideachas, na breithiúna, custaim, iompar, an tsoghluasteacht, fuinneamh, an comhshaol agus na hearnálacha cultúrtha agus cruthaitheacha**, [...] teicneolaíochtaí digiteacha [...] úrscothacha **éifeachtach** a chur in úsáid agus a rochtain, [...] **amhail** an ríomhaireacht ardfheidhmíochta, an intleacht shaorga agus an chibearshlándaíl;
  - (b) bonneagair Seirbhísí Digiteacha idir-inoibritheacha thras-Eorpacha a chur in úsáid, a oibriú agus cothabháil a dhéanamh orthu (lena n-áirítear seirbhísí gaolmhara) i gcomhlántacht le gníomhaíochtaí náisiúnta agus réigiúnacha;
  - (ba) **tacú le comhtháthú na mBonneagar Seirbhísí Digiteacha thras-Eorpach agus na gcaighdeán digiteacha Eorpacha comhaontaithe agus leis an úsáid a bhaintear astu, san earnáil phoiblí agus i réimsí a bhaineann le leas an phobail chun cur chun feidhme agus idir-inoibritheacht costéifeachtúil a éascú;**
  - (c) éascaíocht a dhéanamh ar fhorbairt, nuashonrú agus úsáid na réiteach agus na gcreat ag riaracháin phoiblí, gnólachtaí agus saoránaigh Eorpacha, lena n-áirítear athúsáid na réiteach agus na gcreat idir-inoibritheachta;
  - (d) rochtain **éasca** ar theicneolaíochtaí digiteacha a thástáil agus a úsáid ar bhonn píolótach, lena n-áirítear iad a úsáid ar bhonn trasteorann, a chur ar fáil [...] **don earnáil phoiblí [...] agus d'earnáil tionsclaíochta an Aontais, go háirithe do FBManna;**
  - (e) **tacú leis an earnáil phoiblí agus le hearnáil tionsclaíochta an Aontais, go háirithe FBManna**, ardteicneolaíochtaí digiteacha agus teicneolaíochtaí gaolmhara, lena n-áirítear go háirithe an ríomhaireacht ardfheidhmíochta, an intleacht shaorga, an chibearshlándaíl agus teicneolaíochtaí **ceannródaíocha eile** agus teicneolaíochtaí [...] a bheidh ag teacht chun cinn sa todhchaí, **amhail mórleabhair dháilte (e.g. blocshlabhra)**, a ghlacadh [...];

- (f) tacú le ceapadh, tástáil, cur chun feidhme agus cur in úsáid na réiteach digiteach idir-inoibritheach, **lena n-áirítear réitigh rialtais dhigitigh**, le haghaidh seirbhísí poiblí ar leibhéal an Aontais arna soláthar trí ardán réiteach in-athúsáidte sonraí-bhunaithe, lena gcothófar nuálaíocht agus lena mbunófar creataí comhchoiteanna chun an leas iomlán a bhaint as acmhainneacht na seirbhísí a chuireann riaracháin poiblí ar fáil do shaoránaigh agus do ghnólachtaí Eorpacha;
  - (g) acmhainn leanúnach a áirithiú ar leibhéal an Aontais chun breathnú ar threochtaí digiteacha mearathraitheacha, anailís a dhéanamh orthu agus dul in oiriúint dóibh, chomh maith leis na cleachtais is fearr a roinnt agus a phríomhshruthú;
  - (h) tacú le comhar chun éiceachóras Eorpach a bhunú le haghaidh bonneagair iontaofa **dhigiteacha chomhroinnte sonraí** a úsáideann seirbhísí agus feidhmchláir mórleabhar dáilte, lena n-áirítear tacaíocht don idir-inoibritheacht agus caighdeánú agus lena gcothófar feidhmchláir thrasteorann de chuid an Aontais a chur in úsáid;
  - (i) na Moil Nuálaíochta Digití Eorpacha [...] **gona líonra** a thiomsú agus a neartú.
2. **Is trí bhíthin an Chomhghnóthais [...] a chuirfear chun feidhme gníomhaíochtaí an chuspóra shonraigh seo, seachas i gcás oibríochtaí measctha.**

### *Airteagal 9*

#### *An buiséad*

1. Is é [EUR 9 194 000 000 i bpraghsanna reatha] a bheidh san imchlúdach airgeadais do chur chun feidhme an Chláir don tréimhse 2021–2027.
2. Is é seo a leanas a bheidh i ndáileadh tascach an méid dá dtagraítear:
  - (a)[...] [EUR 2 698 240 000] le haghaidh Chuspóir Sonrach 1, an Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta
  - (b)[...] [EUR 2 498 369 000] le haghaidh Chuspóir Sonrach 2, an Intleacht Shaorga
  - (c)[...] [EUR 1 998 696 000] le haghaidh Chuspóir Sonrach 3, an Chibearshláid agus Iontaobh
  - (d)[...] [EUR 699 543 000] le haghaidh Chuspóir Sonrach 4, Ardscileanna Digiteacha
  - (e)[...] [EUR 1 299 152 000] le haghaidh Chuspóir Sonrach 5, Cur in úsáid, úsáid is fearr na n-acmhainní digiteacha agus idir-inoibritheachta.

3. **Chomh maith leis sin**, féadfar an méid dá dtagraítear i mír 1 a úsáid le haghaidh cúnaimh teicniúil agus cúnaimh riaracháin chun an Clár a chur chun feidhme, amhail gníomhaíochtaí ullmhúcháin, faireacháin, rialaithe, iniúchóireachta agus meastóireachta, lena n-áirítear córais teicneolaíochta faisnéise chorporáideacha.
4. Féadfar gealltanais bhuiséadacha maidir le gníomhaíochtaí ar faide ná aon bhliain airgeadais amháin iad a roinnt ina dtráthchodanna bliantúla thar roinnt blianta.
5. Féadfar acmhainní arna leithdháileadh ar na Ballstáit faoin mbainistíocht chomhroinnte **agus atá inaistrithe i gcomhréir le [Airteagal 21 de Rialachán na bhForálacha Coiteanna]**, a aistriú chuig an gClár, arna iarraidh sin do na Ballstáit, **go háirithe chun cur leis na deontais a dhámhtar ar an ngníomhaíocht, suas go 100 % de na costais incháilithe iomlána i gcás inar féidir sin**. Cuirfidh an Coimisiún na hacmhainní sin chun feidhme go díreach i gcomhréir le pointe (a) d'Airteagal 62(1) den Rialachán Airgeadais nó go hindíreach i gcomhréir le pointe (c) den Airteagal sin. [...] Úsáidfear na hacmhainní sin chun leas an Bhallstáit lena mbaineann **agus chuige sin amháin**.
6. Gan dochar don Rialachán Airgeadais, féadfaidh caiteachas le haghaidh gníomhaíochtaí a eascraíonn ó thionscadail a áirítear sa chéad chláir oibre a bheith incháilithe ón 1 Eanáir 2021.

## [Airteagal 10

### *Tríú tíortha atá comhlachaithe leis an gClár*

Beidh deis isteach sa chlár acu seo a leanas:

1. Comhaltaí de Chomhlachas Saorthrádála na hEorpa (CSTE), ar comhaltaí den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch (LEE) iad, i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar síos sa chomhaontú ar an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch;
2. Tíortha aontacha, tíortha is iarrthóirí agus tíortha is iarrthóirí ionchasacha, i gcomhréir leis na prionsabail ghinearálta agus na téarmaí agus coinníollacha ginearálta a bhaineann le rannpháirtíocht na dtíortha sin i gcláir de chuid an Aontais arna mbunú sna comhaontuithe réime agus sna Cinntí ó Chomhairlí Comhlachais lena mbaineann, nó i gcomhaontuithe eile den chineál céanna, agus i gcomhréir leis na coinníollacha sonracha a leagtar síos sna comhaontuithe idir an tAontas agus na tíortha sin;
3. Tíortha a chuimsítear faoi Bheartas Comharsanachta na hEorpa, i gcomhréir leis na prionsabail ghinearálta agus na téarmaí agus coinníollacha ginearálta a bhaineann le rannpháirtíocht na dtíortha sin i gcláir de chuid an Aontais arna mbunú sna comhaontuithe réime agus sna Cinntí ó Chomhairlí Comhlachais lena mbaineann, nó i gcomhaontuithe eile den chineál céanna, agus i gcomhréir leis na coinníollacha sonracha a leagtar síos sna comhaontuithe idir an tAontas agus na tíortha sin;
4. [...]Tríú tíortha, i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar síos i gcomhaontú sonracha lena gcumhdaítear rannpháirtíocht an tríú tír in aon chlár de chuid an Aontais, ar choinníoll
  - go n-áirithítear leis an gcomhaontú cothromaíocht i dtaca le ranníocaíochtaí agus sochair an tríú tír atá rannpháirteach i gcláir an Aontais;
  - go leagtar síos leis an gcomhaontú coinníollacha maidir le rannpháirtíocht sna cláir, lena n-áirítear ríomh na ranníocaíochtaí airgeadais le cláir aonair agus a gcostais riaracháin. Ioncam sannta a bheidh sna ranníocaíochtaí sin i gcomhréir le hAirteagal [21(5)] den [Rialachán Airgeadais nua];
  - nach dtugtar leis an gcomhaontú cumhacht don tríú tír cinntí a dhéanamh maidir leis an gClár;
  - go ráthaítear leis an gcomhaontú cearta an Aontais chun bainistíocht fhóna airgeadais a áirithiú agus chun a leasanna airgeadais a chosaint.]

## *Airteagal 11*

### *Comhar idirnáisiúnta*

1. Féadfaidh an tAontas dul i gcomhar le tríú tíortha a luaitear in Airteagal 10, le tríú tíortha eile agus le heagraíochtaí nó comhlachtaí idirnáisiúnta eile atá bunaithe sna tíortha sin, go háirithe faoi chuimsiú Chomhpháirtíocht na hEorpa/na Meánmhara agus Comhpháirtíocht an Oirthir agus le tíortha comharsanachta, go háirithe iad sin i réigiúin na mBalcán Thiar agus na Mara Duibhe. Gan dochar d'Airteagal[...] 19 [...], ní chumhdófar costais ghaolmhara faoin gclár.
2. An comhar le tríú tíortha agus eagraíochtaí a luaitear i mír 1 faoi **Chuspóir Sonrach 1. Ríomhaireacht Ardfeidhmíochta, Cuspóir Sonrach 2. Intleacht Shaorga** agus Cuspóir Sonrach3. Beidh an Chibearshlándaíl agus Iontaoibh faoi réir Airteagal 12 [...].

## *Airteagal 12*

### *Slándáil*

- [...]1. Leis na gníomhaíochtaí a dhéanfar faoin gclár, comhlíonfar na rialacha slándála is infheidhme agus go háirithe cosaint sonraí rúnaicmithe ar nochtadh neamhúdaraíthe, lena n-áirítear aon dlí náisiúnta nó Aontais is ábhartha a chomhlíonadh. I gcás gníomhaíochtaí a dhéanfar lasmuigh den Aontas **a úsáideann nó a ghineann faisnéis rúnaicmithe**, sa bhreis ar na ceanglais thuasluaite a chomhlíonadh, is gá comhaontú maidir le slándáil a bheith tugtha i gcrích idir an tAontas agus an tríú tír ina ndéanfar an ghníomhaíocht.
- [...]2. I gcás inarb iomchuí, áireofar ar na tograí agus tairiscintí féinmheasúnú slándála lena sainaitheofar aon saincheist slándála agus lena sonrúfar an dóigh a dtabharfar aghaidh ar na saincheisteanna sin chun na dlíthe náisiúnta agus Aontais is ábhartha a chomhlíonadh.
- [...]3. I gcás inarb iomchuí, déanfaidh an Coimisiún nó an comhlacht cistiúcháin grinnscrúdú slándála maidir le tograí a bhfuil saincheisteanna slándála ag baint leo.
- [...]4. I gcás inarb iomchuí, leis na gníomhaíochtaí, comhlíonfar Cinneadh (AE, Euratom) 2015/444/CE<sup>39</sup> ón gCoimisiún agus a rialacha cur chun feidhme.

---

<sup>39</sup> Cinneadh (AE, Euratom) 2015/444 ón gCoimisiún an 13 Márta 2015 maidir leis na rialacha slándála chun faisnéis rúnaicmithe de chuid an Aontais Eorpaigh a chosaint (IO L 72, 17.3.2015, lch. 53).

- [...]5. Leis an gclár oibre, féadfar a fhoráil freisin nach bhfuil na heintitis dhlítheanacha atá bunaithe i dtíortha comhlachaithe agus na heintitis dhlítheanacha atá bunaithe san Aontas ach atá á rialú ó thríú tíortha incháilithe chun rannpháirt a ghlacadh sna gníomhaíochtaí ar fad nó i gcuid díobh faoi **Chuspóir Sonrach 1, Cuspóir Sonrach 2 agus Cuspóir Sonrach 3** ar chúiseanna slándála **cuí-réasúnaithe**. I gcásanna den sórt sin, teorannófar tograí agus glaonna ar thairiscintí go heintitis atá bunaithe nó a mheastar a bheith bunaithe sna Ballstáit agus atá á rialú ag na Ballstáit agus/nó náisiúnaigh de chuid na mBallstát. **Aon teorannú a chuirfear le rannpháirtíocht eintiteas dlítheanach a bhunaítear i dtíortha comhlachaithe, beidh sé i gcomhréir le téarmaí agus coinníollacha an chomhaontaithe ábhartha.**

### *Airteagal 13*

#### *Sineirgí le cláir eile de chuid an Aontais*

1. Is é is aidhm don Chlár go gcuirfear chun feidhme é chun sineirgí, mar a mhínítear a thuilleadh in Iarscríbhinn III, a spreagadh le cláir chistiúcháin eile de chuid an Aontais, go háirithe trí shocruithe le haghaidh cistiú forlíontach ó chláir an Aontais i gcás ina gceadófar sin le rialacha mionsonraithe maidir le bainistiú; i seicheamh, ar bhealach malartaithe, nó trí na cistí a chur le chéile, lena n-áirítear gníomhaíochtaí a chomhchistiú.
2. **Áiritheoidh an Coimisiún, i gcomhar leis na Ballstáit, go mbeidh an Clár iomlán comhleanúnach agus comhlántach le beartais agus cláir ábhartha an Aontais. Chuige sin, déanfaidh an Coimisiún bunú [...] sásraí iomchuí comhordaithe idir údaráis ábhartha a éascú agus cuirfidh sé na huirlisí faireacháin iomchuí [...] ar fáil chun sineirgí idir an Clár agus aon ionstraim chistiúcháin ábhartha de chuid an Aontais a áirithiú go córasach.** Leis na socruithe, cabhrófar le dúbailtí a sheachaint agus le tionchar an chaiteachais a uasmhéadú.

## *Airteagal 14*

### *Cur chun feidhme agus foirmeacha cistiúcháin*

1. Is tríd an mbainistíocht dhíreach a chuirfear an Clár chun feidhme i gcomhréir leis an Rialachán Airgeadais nó tríd an mbainistíocht indíreach le comhlachtaí dá dtagraítear in Airteagal 62(1)(c) [...] den Rialachán Airgeadais, **i gcomhréir le hairteagail 4 - 8.** [...] Ní fhéadfaidh na comhlachtaí cistiúcháin imeacht ó na rialacha maidir le rannpháirtíocht agus scaipeadh arna leagan síos sa rialachán seo ach amháin má dhéantar foráil maidir leis sin sa ghníomh bunúsach lena mbunaítear an comhlacht cistiúcháin agus/nó lena gcuirtear cúraimí cur chun feidhme buiséid ar iontaoibh an chomhlachta nó, le haghaidh comhlachtaí cistiúcháin faoi Airteagal 62(1)(c)(ii), faoi Airteagal 62(1)(c)(iii) nó faoi Airteagal 62(1)(c)(v) den Rialachán Airgeadais, má dhéantar foráil maidir leis sin sa chomhaontú ranníocaíochta agus ina riachtanais oibríochtúla shonracha nó má éilítear sin i ngeall ar chineál na gníomhaíochta.
2. Féadfar cistiú a sholáthar ón gClár, agus an cistiú sin a bheith in aon cheann de na foirmeacha a leagtar síos sa Rialachán Airgeadais, lena n-áirítear go háirithe soláthar mar phríomhfhoirm chomh maith le deontais agus duaiseanna. Féadfar maoiniú i bhfoirm ionstraimí airgeadais laistigh d'oibríochtaí measctha a sholáthar freisin.
3. Le ranníocaíochtaí le sásra árachais fhrithpháirtigh, féadfar an baol a bhaineann le gnóthú na gcistí atá dlite ag faighteoirí a chumhdach agus measfar gur ráthaíocht leordhóthanach é faoin Rialachán Airgeadais. Beidh feidhm ag na forálacha a leagtar síos in {Airteagal X de Rialachán XXX *comharba an Rialacháin maidir leis an gCiste Ráthaíochta*}.

## *Airteagal 15*

### *Comhpháirtíochtaí Eorpacha*

Féadfar an Clár a chur chun feidhme trí Chomhpháirtíochtaí Eorpacha **a bhunaítear i gcomhréir le [an Rialachán maidir le Fís Eorpach] faoin bpróiseas pleanála straitéisí idir an Coimisiún Eorpach agus na Ballstáit.** Áireofar leis sin go háirithe ranníocaíochtaí le comhpháirtíochtaí poiblí-príobháideacha nua nó atá ann cheana i bhfoirm comhghnóthais arna mbunú faoi Airteagal 187 CFAE. Maidir leis na ranníocaíochtaí sin, tá feidhm ag forálacha a bhaineann le Comhpháirtíochtaí Eorpacha faoi [an Rialachán maidir le Fís Eorpach, tagairt le cur isteach].

## *Airteagal 16*

### *Mol Nuálaíochta Digití Eorpacha*

1. Bunófar líonra tosaigh de Mhoil Nuálaíochta Digití **Eorpacha** le linn na chéad bhliana de chur chun feidhme an Chláir.
2. Chun an líonra a luaitear i mír 1 a bhunú, ainmneoidh gach Ballstát, **i gcomhréir lena nósanna imeachta náisiúnta**, eintitis is iarrthóirí [...] ar bhonn na gcritéar seo a leanas:
  - (a) inniúlachtaí iomchuí a bhaineann le feidhmeanna na Mol Nuálaíochta Digití Eorpacha **a shonraítear in Airteagal 16(6) agus inniúlachtaí i réimse amháin nó i roinnt réimsí a shainaithnítear in Airteagal 3(2)**;
  - (b) an acmhainn, an fhoireann agus an bonneagar iomchuí bainistíochta **is gá chun na feidhmeanna a shainaithnítear in Airteagal 16(6) a chomhlíonadh**;
  - (c) cumas dlíthiúil agus oibríochtúil chun na rialacha riaracháin, conarthacha agus bainistíochta airgeadais atá leagtha síos ar leibhéal an Aontais a chur i bhfeidhm;
  - (d) **inmharthanacht airgeadais iomchuí, a léirítear, i gcás inarb iomchuí, trí ráthaíochtaí**, arna n-eisiúint ag údarás poiblí más féidir, a fhreagraíonn do leibhéal na gcistí Aontais a n-iarrfar uirthi a bhainistiú.
3. Glacfaidh an Coimisiún cinneadh maidir le roghnú na n-eintiteas a bheidh sa líonra tosaigh [...] **i gcomhréir leis an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 27a(2) agus lánaird á tabhairt ar thuairim gach Ballstáit sula roghnaítear Mol Nuálaíochta Digití Eorpach ar a chríoch**. Is é an Coimisiún a roghnóidh na heintitis sin ó eintitis is iarrthóirí arna n-ainmniú ag na Ballstáit ar bhonn na gcritéar a luaitear i mír 2 agus na gcritéar breise seo a leanas:
  - (a) an buiséad a bheidh ar fáil chun an líonra tosaigh a mhaoiniú;
  - (b) an gá go n-áiritheofar leis an líonra tosaigh go gcumhdófar riachtanais na hearnála tionsclaíochta agus na réimsí a bhaineann le leas an phobail, agus go mbeidh cumhdach cuimsitheach cothrom geografach ann.

4. **Tar éis próiseas oscailte iomaíoch, agus lánaird á tabhairt ar thuairim gach Ballstáit sula roghnaítear Mol Nuálaíochta Digití Eorpach ar a chríoch, roghnóidh an Coimisiún [...] Moil Nuálaíochta Digití Eorpacha bhreise[...] i gcomhréir leis an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 27a(2) [...], ar bhealach lena n-áiríteofar cumhdach geografach [...] leathan ar fud na hEorpa. Freastalóidh líon na n-eintiteas sa líonra [...] ar an éileamh ar sheirbhísí an mhoil sna Ballstáit lena mbaineann agus beidh aon Mhol Nuálaíochta Digití amháin Eorpach ar a laghad ann i ngach Ballstát. Chun dul i ngleic leis na srianta sonracha atá ar na réigiúin is forimeallaí san Aontas, féadfar eintitis shonracha a ainmniú chun freastal ar a riachtanais.**
- 4a. **Beidh neamhspleáchas foriomlán suntasach ag na Moil Nuálaíochta Digití Eorpacha le go bhféadfaidh siad a [...] n-eagrúchán, a gcomhdhéanamh agus a modhanna oibre a shainiú.**
- 5[...]. **Beidh na Eorpacha Moil Nuálaíochta Digití [...] rannpháirteach i gcur chun feidhme an Chláir [...] trí na feidhmeanna seo a leanas a rachaidh chun sochair d'earnáil tionsclaíochta an Aontais, go háirithe do FBManna agus do chuideachtaí lárchaipitlithe, chomh maith leis an earnáil phoiblí:**
- (a) **feasacht a ardú agus rochtain a chur ar fáil go díreach, nó a áirithiú ar shaineolas** claochlaithe dhigitigh, **fios gnó agus seirbhísí**, lena n-áirítear saoráidí tástála agus turgnamhaíochta [...];
  - (b) aistriú saineolais agus feasa gnó idir réigiúin a éascú, go háirithe trí FBManna agus cuideachtaí lárchaipitlithe atá bunaithe i réigiún amháin a líonrú le Moil Nuálaíochta Digití Eorpacha atá bunaithe i réigiúin eile is oiriúnaí le seirbhísí ábhartha a sholáthar;
  - (c) **rochtain a chur ar fáil go díreach, nó a áirithiú ar sheirbhísí téamacha, [...] go háirithe** seirbhísí a bhaineann leis an intleacht shaorga, an ríomhaireacht ardfheidhmíochta agus an chibearshlándáil, agus iontaoibh a sholáthar do riaracháin **phoiblí**, eagraíochtaí san earnáil phoiblí, do FBManna agus do chuideachtaí lárchaipitlithe. Is féidir speisialtacht i seirbhísí téamacha ar leith a bheith ag Moil Nuálaíochta Digití [...] Eorpacha agus ní gá go gcuirfear ar fáil iontu na seirbhísí téamacha ar fad ná **na seirbhísí do na catagóirí eintiteas ar fad** a luaitear sa mhír seo; agus
  - (d) tacaíocht airgeadais a chur ar fáil do thríú páirtithe, faoi chuspóir sonracha 4, Ardscileanna Digiteacha.
- 6[...]. **Faoin gclár seo [...] déanfar na Moil Nuálaíochta Digití Eorpacha a chistiú trí bhíthin deontas.**

## CAIBIDIL II

### INCHÁILITHEACHT

#### Airteagal 17

##### Gníomhaíochtaí incháilithe

1. Ní bheidh ach gníomhaíochtaí a chuireann le gnóthú na gcuspóirí dá dtagraítear in Airteagal 3 agus in Airteagail 4-8 incháilithe chun cistiú a fháil.
2. Leagfar amach na critéir incháilitheachta maidir le gníomhaíochtaí sna cláir oibre.

#### Airteagal 18

##### Eintitis incháilithe

1. [...]
- [...]1. Beidh na heintitis **dhlítheanacha** seo a leanas incháilithe:
  - (a) eintitis dhlítheanacha atá bunaithe in aon cheann de na tíortha seo a leanas:
    - (i) Ballstát nó tír nó críoch thar lear atá bainteach leis an mBallstát sin
    - (ii) tríú tír atá comhlachaithe leis an gClár;
  - (b) aon eintiteas dlíthiúil a bunaíodh faoi dhlí an Aontais nó aon eagraíocht idirnáisiúnta.
- [...]2. Go heisceachtúil, tá eintitis dhlítheanacha atá bunaithe i dtríú tír nach bhfuil comhlachaithe leis an gClár incháilithe chun páirt a ghlacadh i ngníomhaíochtaí sonracha i gcás ina mbeidh sin riachtanach chun cuspóirí an Chláir a bhaint amach. **Seasfaidh eintitis mar sin an costas a bhaineann lena rannpháirtíocht mura sonraítear a mhalairt sna cláir oibre.**
- [...]3. Ní bheidh daoine nádúrtha incháilithe, seachas do dheontais arna ndámhachtain faoi Chuspóir Sonrach 4. Ardscileanna digiteacha.

[...]4. Ar chúiseanna slándála nó gníomhaíochtaí a bhaineann go díreach le neamhspleáchas straitéiseach an Aontais, féadfar a fhoráil leis an gclár oibre **dá dtagraítear in Airteagal 23** go dteorannófar rannpháirtíocht go tairbhíthe atá bunaithe sna Ballstáit amháin, nó go tairbhíthe bunaithe sna Ballstáit agus i dtríú tíortha comhlachaithe áirithe nó i dtríú tíortha eile. **Aon teorannú a chuirfear le rannpháirtíocht eintiteas dlítheanach a bhunaítear i dtíortha comhlachaithe, beidh sé i gcomhréir le téarmaí agus coinníollacha an Chomhaontaithe ábhartha.**

6. [...]

[...] 5. Foráiltear leis an gclár oibre dá dtagraítear in Airteagal 23 gur féidir le Ballstát amháin nó níos mó, nó eagraíochtaí idirnáisiúnta, comhghnóthais, nó gnóthais phoiblí nó príobháideacha nó comhlachtaí poiblí nó príobháideacha a bhunaítear sna Ballstáit, tograí a thíolacadh, le comhaontú an Bhallstáit lena mbaineann.

### *CAIBIDIL III*

#### *DEONTAIS*

##### *Airteagal 19*

##### *Deontais*

Tabharfar agus bainistefar deontais faoin gClár i gcomhréir le Teideal VIII den Rialachán Airgeadais.

## *Airteagal 20*

### *Critéir dhámhachtana*

1. Déanfar na critéir dhámhachtana a shainiú sna cláir oibre agus sna glaonna ar thograí, agus na heilimintí seo a leanas ar a laghad á gcur san áireamh:

- (a) aibíocht na gníomhaíochta i bhforbairt an tionscadail;
- (b) fóntacht an phlean cur chun feidhme atá á bheartú;
- (c) [...]

[...](c) an gá le constaicí airgeadais a shárú, amhail easpa airgeadais margaidh.[...]

2. [...] **Cuirfear na heilimintí seo a leanas san áireamh i gcás inarb infheidhme:**

[...] **(a) an éifeacht spreagtha atá ag tacaíocht an Aontais ar infheistíocht phoiblí agus phríobháideach;**

**(b)** [...] an tionchar eacnamaíoch agus sóisialta, agus an tionchar ar an aeráid agus ar an gcomhshaol [...] **a mheastar** a bheidh acu [...];

[...] **(c)** [...] inrochtaineacht agus éascaíocht rochtana ar sheirbhísí faoi seach;

[...] **(d)** [...] gné thras-Eorpach;

[...] **(e)** [...], dáileadh geografach cothrom ar fud an Aontais [...], [...];

[...] **(f)** [...] plean inbhuanaitheachta fadtéarma a bheith ann;

[...] **(g)** [...] sineirge agus comhlántacht le cláir eile de chuid an Aontais .

*Airteagal 20a*

*Meastóireacht*

I gcomhréir le hAirteagal 150 den Rialachán Airgeadais, is coiste meastóireachta, a bheidh comhdhéanta go hiomlán nó i bpáirt de shaineolaithe seachtracha neamhspleácha, a dhéanfaidh na [...] hiarratais ar dheontais a mheas.

*CAIBIDIL IV*

*OIBRÍOCHTAÍ MEASCTHA AGUS CISTIÚ COMHPHÁIRTEACH EILE*

*Airteagal 21*

*Oibríochtaí measctha*

Cuirfear oibríochtaí measctha a chinnfear faoin gClár seo chun feidhme i gcomhréir leis an {Rialachán maidir le InvestEU} agus le Teideal X den Rialachán Airgeadais.

## Airteagal 22

### *Cistiú carnach, comhlántach agus comhpháirteach*

1. I gcás gníomhaíocht ag a bhfuil ranníocaíocht faighte ó chlár eile de chuid an Aontais, **lena n-áirítear cistí faoi bhainistíocht chomhroinnte**, féadfar ranníocaíocht a fháil [...] faoin gClár freisin, ar choinníoll nach gcumhdófar leis na ranníocaíochtaí na costais chéanna. Beidh feidhm ag na rialacha maidir le gach clár ranníocaíochta faoi leith de chuid an Aontais maidir leis an ranníocaíocht chomhfreagrach leis an mbeart. Ní bheidh an cistiú carnach níos airde ná na costais incháilithe iomlána a bhaineann leis an mbeart agus féadfar an tacaíocht as na cláir éagsúla de chuid an Aontais a ríomh ar bhonn *pro rata* i gcomhréir leis na doiciméid ina leagtar amach na coinníollacha maidir le tacaíocht.
- [2. Maidir le gníomhaíochtaí a dtugtar dearbhú Séala Barr Feabhais dóibh, nó gníomhaíochtaí lena gcomhlíontar na coinníollacha carnacha [...] seo:
  - (a) go ndearnadh measúnú orthu i nglao ar thograí faoin gClár;
  - (b) go gcomhlíontar leo íoscheanglais cháilíochta an ghlaio sin ar thograí;
  - (c) nach bhféadfar iad a mhaoiniú faoin nglao sin ar thograí i ngeall ar shrianta buiséadacha.

féadfaidh na gníomhaíochtaí sin tacaíocht a fháil ó Chiste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, [...], ó Chiste Sóisialta na hEorpa+ nó ón gCiste Eorpach Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe, i gcomhréir le mír 5 d'Airteagal [67] de Rialachán (AE) XX (Rialachán na bhForálacha Coiteanna] agus Airteagal [8] nó Rialachán (AE) XX [maidir leis an gComhbheartas Talmhaíochta a mhaoiniú, a bhainistiú agus faireachán a dhéanamh air], ar choinníoll go bhfuil gníomhaíochtaí den sórt sin comhsheasmhach le cuspóirí an chláir lena mbaineann. Beidh feidhm ag rialacha an Chiste lena gcuirtear tacaíocht ar fáil [...] .]

## CAIBIDIL V

### CLÁREAGRÚ, FAIREACHÁN, MEASTÓIREACHT AGUS RIALÚ

#### Airteagal 23

##### Cláir oibre

1. Is leis na cláir oibre dá dtagraítear in Airteagal 110 den Rialachán Airgeadais a chuirfear an Clár chun feidhme.
2. Glacfar na cláir oibre sin mar chláir ilbhliantúla [...] **lena gcumhdófar aon Chuspóir Sonrach amháin nó níos mó.** Má bhíonn údar leis i ngeall ar riachtanais cur chun feidhme shonracha, is féidir iad a ghlacadh freisin mar chláir bhliantúla [...].
3. Sna chéad chláir oibre ilbhliantúla, díreofar ar na gníomhaíochtaí a leagtar amach in Iarscríbhinn 1 agus áiritheofar nach bplódófar an maoiniú príobháideach leis na gníomhaíochtaí a fhaigheann tacaíocht ar an gcaoi sin. Féadfar gníomhaíochtaí nach bhfuil leagtha amach san Iarscríbhinn **sin** [...] a chur san áireamh sna cláir oibre ina dhiaidh sin, ar choinníoll go mbeidh siad comhsheasmhach le cuspóirí an Rialacháin seo, a leagtar amach in Airteagail 4 - 8.
4. Leagfar amach sna cláir oibre, i gcás inarb infheidhme, an méid foriomlán arna chur i leataobh le haghaidh oibríochtaí measctha.
5. **Glacfaidh an Coimisiún na cláir oibre le haghaidh na gCuspóirí Sonracha seo a leanas trí bhíthin [...] gníomhartha cur chun feidhme: Cuspóir Sonrach [...]2 Intleacht Shaorga, Cuspóir Sonrach 4 Ardscileanna Digiteacha, Cuspóir Sonrach 5 Cur in úsáid, úsáid is fearr na n-acmhainní digiteacha agus idir-inoibritheacht; agus na cláir oibre do ghníomhaíochtaí eile a d'fhéadfadh a bheith ann faoi bhainistíocht dhíreach do Chuspóir Sonrach 1 Ardfheidhmíocht Ríomhaireachta agus do Chuspóir Sonrach 3 an Chibearshláid agus Iontaoibh. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 27a(2).**

## *Airteagal 24*

### *Faireachán agus tuairisciú*

1. Leagtar amach in Iarscríbhinn II na táscairí a úsáidfeadh chun faireachán a dhéanamh ar chur chun feidhme agus ar dhul chun cinn an Chláir maidir le gnóthú na gcuspóirí ginearálta agus sonracha a leagtar amach in Airteagal 3.
2. Chun a áirithiú go measfar go héifeachtach dul chun cinn an Chláir i dtreo gnóthú a chuspóirí, tá sé de chumhacht ag an gCoimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i gcomhréir le hAirteagal 27, chun Iarscríbhinn II a leasú chun na táscairí a athbheithniú nó a fhorlíonadh i gcás ina measfar gur gá, agus chun an Rialachán seo a fhorlíonadh le forálacha maidir le creat faireacháin agus meastóireachta a bhunú.
3. Leis an gcóras tuairiscithe feidhmíochta, áiritheofar go mbaileofar na sonraí is gá chun faireachán a dhéanamh ar chur chun feidhme an chláir, agus na torthaí, ar bhealach éifeachtúil, éifeachtach agus tráthúil. Chuige sin, forchuirfeadh ceanglais chomhréireacha tuairiscithe ar fhaighteoirí cistí ón Aontas agus ar na Ballstáit.
4. Bainfeadh an úsáid is mó as staidreamh oifigiúil an Aontais, amhail suirbhéanna staidrimh rialta ar theicneolaíocht faisnéise agus cumarsáide (TFC). Rachfar i gcomhairle le hInstitiúidí Staidrimh Náisiúnta, a bheidh páirteach in éineacht le Eurostat, i dtaca le ceapadh tosaigh na dtáscairí staidrimh a úsáidfeadh chun faireachán a dhéanamh ar chur chun feidhme an chláir agus ar an dul chun cinn a dhéanfar maidir leis an gclaochlú digiteach, agus i dtaca leis an bhforbairt a dhéanfar ar na táscairí staidrimh sin ina dhiaidh sin.

## *Airteagal 25*

### *Meastóireacht [...] ar an gclár*

1. Déanfar meastóireachtaí go tráthúil sa dóigh agus go bhféadfar leas a bhaint astu sa phróiseas cinnteoireachta.
2. Déanfar meastóireacht eatramhach ar an gClár nuair a bheidh faisnéis leordhóthanach ar fáil maidir le cur chun feidhme an Chláir, ach tráth nach déanaí ná ceithre bliana ó thosach chur chun feidhme an Chláir. **Beidh an mheastóireacht eatramhach mar bhonn chun cur chun feidhme an chláir a choigeartú, mar is iomchuí, agus forbairtí nua teicneolaíochta ábhartha á gcur san áireamh freisin.**
3. I ndeireadh chur chun feidhme an Chláir, ach tráth nach déanaí ná ceithre bliana tar éis dheireadh na tréimhse a shonraítear in Airteagal 1, déanfaidh an Coimisiún meastóireacht deiridh ar an gClár.

4. Áiritheofar leis an gcóras tuairiscithe meastóireachta go mbaileoidh faighteoirí cistí ón Aontas na sonraí chun meastóireacht a dhéanamh ar an gelár ar bhealach éifeachtúil, éifeachtach agus tráthúil, agus ar an leibhéal iomchuí gráinneachta;
5. Cuirfidh an Coimisiún torthaí na meastóireachtaí chomh maith lena bharúlacha féin in iúl do Pharlaimint na hEorpa, don Chomhairle, do Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus do Choiste na Réigiún.

### *Airteagal 26*

#### *Iniúchtaí*

1. Iniúchtaí ar úsáid na ranníocaíochta ón Aontas arna ndéanamh ag daoine nó eintitis, lena n-áirítear daoine nó eintitis seachas iad sin ar thug institiúidí nó comhlachtaí de chuid an Aontais sainordú dóibh, is iad sin a bheidh mar bhonn leis an gcinnteacht fhoriomlán de bhun Airteagal 127 den Rialachán Airgeadais.
2. Áiritheofar leis an gcóras rialaithe go mbeidh cothromaíocht iomchuí ann idir iontaoibh agus rialú, agus costais riaracháin agus costais eile a bhaineann le rialú ar gach leibhéal á gcur san áireamh.
3. Déanfar iniúchtaí ar chaiteachas ar bhealach comhsheasmhach i gcomhréir le prionsabail na barainneachta, na héifeachtúlachta agus na héifeachtachta.
4. Mar chuid den chóras rialaithe, féadfar an straitéis iniúchta a bhunú ar iniúchadh airgeadais a dhéanfar ar shampla ionadaíoch den chaiteachas. Comhlánófar an sampla ionadaíoch sin le rogha a bhunófar ar mheasúnú ar na rioscaí a bhaineann leis an gcaiteachas.
5. Gníomhaíochtaí a fhaigheann cistiú carnach ó chlár éagsúla de chuid an Aontais, ní dhéanfar ach iniúchadh amháin ar na gníomhaíochtaí sin, lena gcumhdófar na clár uile i dtrácht agus na rialacha is infheidhme lena mbaineann.

### *Airteagal 27*

#### *An tarmligean a fheidhmiú*

1. Is faoi réir na gcoinníollacha a leagtar síos san Airteagal seo a thugtar an chumhacht don Choimisiún chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh.
2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 24 a thabhairt don Choimisiún go dtí an 31 Nollaig 2028.

3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligean na cumhachta dá dtagraítear in Airteagal 24 a chúlghairm aon tráth. Le cinneadh chun cúlghairm a dhéanamh, cuirfear deireadh le tarmligean na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghníomhartha tarmligthe atá i bhfeidhm cheana.
4. Roimh dó gníomh tarmligthe a ghlacadh, rachaidh an Coimisiún i mbun comhairliúchán le saineolaithe arna n-ainmniú ag gach Ballstát i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr.
5. A luaithe a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra, an tráth céanna, do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle faoi.
6. Ní thiocfaidh gníomh tarmligthe a ghlactar de bhun Airteagal 24 i bhfeidhm **ach amháin** mura mbeidh aon agóid curtha in iúl ag Parlaimint na hEorpa ná ag an gComhairle laistigh de thréimhse dhá mhí tar éis fógra faoin ngníomh sin a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó más rud é, roimh dhul in éag na tréimhse sin, go mbeidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon tar éis a chur in iúl don Choimisiún nach ndéanfaidh siad aon agóid. Déanfar an tréimhse sin a fhadú dhá mhí ar thionscnamh Pharlaimint na hEorpa nó na Comhairle.

### *Airteagal 27a*

#### *Nós imeachta coiste*

1. **Cabhróidh Coiste Comhordúcháin um an gClár don Eoraip Dhigiteach leis an gCoimisiún. Beidh an coiste sin ina choiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.**
- [...]2. **I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.**

[Airteagal 28

*Leasanna airgeadais an Aontais a chosaint*

I gcás ina mbeidh tríú tír rannpháirteach sa Chlár de thoradh cinneadh faoi chomhaontú idirnáisiúnta nó de bhua aon ionstraim dlí eile, tabharfaidh an tríú tír na cearta agus an rochtain is gá don oifigeach údarúcháin atá freagrach, don Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF) agus do Chúirt Iniúcháirí na hEorpa chun go bhféadfaidh gach ceann díobh a gcuid inniúlachtaí féin a fheidhmiú ar dhóigh chuimsitheach. I gcás OLAF, beidh an ceart iniúchtaí a dhéanamh, seiceálacha agus cigireachtaí ar an láthair san áireamh, ar na cearta sin, rud dá bhforáiltear le Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 883/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le hiniúchtaí arna ndéanamh ag an Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF).]

*CAIBIDIL VI*

*FORÁLACHA IDIRTHRÉIMHSEACHA AGUS CRÍOCHNAITHEACHA*

*Airteagal 29*

*Faisnéis, cumarsáid, poiblíocht, tacaíocht beartais agus scaipeadh*

1. Tabharfaidh faighteoirí cistithe ón Aontas aitheantas d'fhoinse an chistithe ón Aontas agus áiríteoidh siad infheictheacht an chistithe (go háirithe nuair a bhíonn na gníomhaíochtaí agus a dtorthaí á bpoibliú) trí fhaisnéis spriodhíthe atá comhleanúnach, éifeachtach agus comhréireach a sholáthar do shainghrúpaí éagsúla, lena n-áirítear na meáin agus an pobal.
2. Cuirfidh an Coimisiún chun feidhme gníomhaíochtaí faisnéise agus cumarsáide a bhaineann leis an gClár, agus a bhaineann le gníomhaíochtaí agus torthaí an Chláir. Leis na hacmhainní airgeadais arna leithdháileadh ar an gClár, rannchuideofar le cumarsáid chorparáideach thosaíochtaí polaitiúla an Aontais freisin, a fhad a bhaineann siad sin leis na cuspóirí dá dtagraítear in Airteagal 3.
3. Leis an gClár seo, tacófar le forbairt beartais, for-rochtain, múscailt feasachta agus scaipeadh beart, agus cuirfear chun cinn an comhar agus malartú taithí sna réimsí a luaitear in Airteagail 4 go 8.

## *Airteagal 30*

### *Aisghairm*

[...] Déantar Cinneadh (AE) 2015/2240 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Samhain 2015 lena mbunaítear an clár um réitigh idir-inoibritheachta agus creataí comhchoiteanna do riaracháin phoiblí, do ghnólachtaí agus do shaoránaigh na hEorpa (Clár ISA2) mar mhodh leis an earnáil phoiblí a nuachóiriú a aisghairm le héifeacht ón 1 Eanáir 2021.

## *Airteagal 31*

### *Forálacha idirthréimhseacha*

1. Ní dhéanfar difear leis an Rialachán seo do leanúnachas ná do mhodhnú na gníomhaíochtaí lena mbaineann, go dtí go gcuirfear clabhsúr orthu, faoi Rialachán (CE) Uimh. 283/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>40</sup> agus Cinneadh (AE) Uimh. 2015/2240<sup>41</sup>, a leanfaidh d'fheidhm a bheith acu maidir leis na gníomhaíochtaí lena mbaineann go dtí go gcuirfear clabhsúr orthu.
2. Ina theannta sin, féadfaidh imchlúdach airgeadais an Chláir na speansais theicniúla agus riaracháin is gá a chumhdach chun an t-aistriú idir an Clár agus na bearta a glacadh faoi Rialachán (CE) Uimh. 283/2014 agus Cinneadh (AE) 2015/2240 a áirithiú<sup>42</sup>.
3. I gcás inar gá, féadfar leithreasuithe a iontráil sa bhuiséad tar éis 2027 chun na speansais dá dtagraítear in Airteagal 9(4) a chumhdach, ionas go mbeifear in ann na gníomhaíochtaí nach mbeidh curtha i gcrích faoin 31 Nollaig 2027 a bhainistiú.

---

<sup>40</sup> Rialachán (AE) Uimh. 283/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 2014 maidir le treoirlínte le haghaidh gréasán tras-Eorpach i réimse an bhonneagair teileachumarsáide agus lena n-aisghairtear Cinneadh Uimh. 1336/97/CE (IO L 86, 21.3.2014, lch. 14).

<sup>41</sup> Cinneadh (AE) 2015/2240 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Samhain 2015 lena mbunaítear clár maidir le réitigh idir-inoibritheachta agus le creataí comhchoiteanna do riaracháin phoiblí, do ghnólachtaí agus do shaoránaigh na hEorpa (clár ISA2) chun an earnáil phoiblí a nuachóiriú.

<sup>42</sup> Cinneadh (AE) 2015/2240 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Samhain 2015 lena mbunaítear clár maidir le réitigh idir-inoibritheachta agus le creataí comhchoiteanna do riaracháin phoiblí, do ghnólachtaí agus do shaoránaigh na hEorpa (clár ISA2) chun an earnáil phoiblí a nuachóiriú.

*Airteagal 32*

*Teacht i bhfeidhm*

[...] Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann Pharlaimint na hEorpa*  
*An tUachtarán*

*Thar ceann na Comhairle*  
*An tUachtarán*

# IARSCRÍBHINN 1

## GNÍOMHAÍOCHTAÍ

### Cur síos teicniúil ar an gclár: raon feidhme na ngníomhaíochtaí

Cuirfear gníomhaíochtaí tosaigh an Chláir chun feidhme i gcomhréir leis an gcur síos teicniúil seo a leanas:

#### **Cuspóir Sonrach 1. An Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta**

Leis an gClár, cuirfear an straitéis Eorpach maidir leis an ríomhaireacht ardfheidhmíochta chun feidhme trí thacú le héiceachóras iomlán de chuid an Aontais lena soláthraítear na hacmhainní ríomhaireachta ardfheidhmíochta agus sonraí riachtanacha chun go mbeidh an Eoraip iomaíoch ar an leibhéal domhanda. Is é is aidhm don straitéis bonneagar ríomhaireachta ardfheidhmíochta agus sonraí den chéad scoth a chur in úsáid ag a mbeidh acmhainní eacsascálaithe faoi 2022/2023, agus ag a mbeidh saoráidí iar-eacsascálaithe faoi 2026/2027, rud lena gcuirfear soláthar neamhspleách iomaíoch i dtaca le teicneolaíocht ríomhaireachta ardfheidhmíochta dá chuid féin ar fáil don Aontas, agus lena mbainfear barr feabhais amach maidir le feidhmchláir ríomhaireachta ardfheidhmíochta agus lena leathnófar infhaighteacht agus úsáid na ríomhaireachta ardfheidhmíochta.

Áireofar ar na gníomhaíochtaí tosaigh:

1. Creat comhpháirteach soláthair **lena gcumasaítear cur chuige comhdhearaidh le haghaidh** [...] líonra comhtháite den ríomhaireacht ardfheidhmíochta den chéad scoth a shealbhú lena n-áirítear sár-ríomhaireacht (**dar cumas 1018 oibríocht a fheidhmiú sa soicind**) agus bonneagar sonraí eacsascálaithe. Beidh rochtain éascair [...] ag úsáideoirí poiblí agus príobháideacha, **go háirithe ag FBManna, beag beann ar an mBallstát ina bhfuil siad lonnaithe** agus [...] **faoi chuimsiú** an taighde a mhaoinítear go poiblí [...], **i gcomhréir leis an {Rialachán ón gComhairle maidir leis an gComhghnóthas um Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta Eorpach a bhunú}**.
2. Creat comhpháirteach soláthair le haghaidh bonneagar sár-ríomhaireachta iar-eacsascálaithe (**dar cumas 1021 oibríocht a fheidhmiú sa soicind**), lena n-áirítear an comhtháthú le teicneolaíochtaí ríomhaireachta candamaí.
3. Comhordú ar leibhéal an Aontais agus acmhainní airgeadais leordhóthanacha chun tacú le bonneagar den chineál sin a fhorbairt, a sholáthar agus a oibriú.
4. Acmhainní ríomhaireachta ardfheidhmíochta agus sonraí na mBallstát a líonrú agus tacaíocht do na Ballstáit sin ar mian leo acmhainní ríomhaireachta ardfheidhmíochta nua a fháil nó a uasghrádú.
5. Lárionaid Inniúlachtaí i dtaobh na ríomhaireachta ardfheidhmíochta, ceann amháin **ar a laghad** in aghaidh an Bhallstáit agus iad bainteach lena lárionaid sár-ríomhaireachta náisiúnta, a líonrú chun seirbhísí ríomhaireachta ardfheidhmíochta a chur ar fáil don earnáil tionsclaíochta (go háirithe FBManna), don saol acadúil agus do riaracháin phoiblí.
6. Teicneolaíocht atá réidh le húsáid/atá oibríochtúil a chur in úsáid: an tsár-ríomhaireacht mar sheirbhís a eascraíonn ó thaighde agus nuálaíocht chun éiceachóras ríomhaireachta ardfheidhmíochta comhtháite Eorpach a thógáil, lena gcuimsítear gach deighleog sa slabhra luacha eolaíoch agus tionsclaíoch (crua-earraí, bogearraí, feidhmchláir, seirbhísí, idirnáisc agus ardscileanna digiteacha).

## **Cuspóir Sonrach 2. An Intleacht Shaorga**

Leis an gClár, tiomsófar agus neartófar croí-acmhainní na hintleachta saorga san Eoraip, lena n-áirítear acmhainní sonraí agus stórtha algartam, agus cuirfear rochtain orthu ar fáil do gach gnólacht agus riaracháin phoiblí, agus déanfar saoráidí tástála agus turgnamhaíochta intleachta saorga **nuabhunaithe agus** atá ann cheana sna Ballstáit a threisiú agus a líonrú.

Áireofar ar na gníomhaíochtaí tosaigh:

1. Spásanna Coiteanna Sonraí Eorpacha a chruthú lena gcomhiomlánófar faisnéis phoiblí ar fud na hEorpa, **lena n-áirítear athúsáid faisnéise as an earnáil phoiblí**, agus a bheidh ina bhfoinse ionchurtha sonraí le haghaidh réitigh intleachta saorga. Bheadh na spásanna oscailte don earnáil phoiblí agus don earnáil phríobháideach [...]. Chun an úsáid a mhéadú, ba cheart sonraí laistigh de na spásanna a bheith idir-inoibritheach [...], **go háirithe trí [...] fhoráidí sonraí [...] a bheadh oscailte, inléite ag meaisíní, caighdeánaithe agus doiciméadaithe**, maidir leis na hidirghníomhaíochtaí idir an earnáil phoiblí agus an earnáil phríobháideach araon, laistigh de na hearnálacha agus trasna na n-earnálacha (idir-inoibritheacht shéimeantach).
2. **Leabharlanna algartaim coiteanna Eorpacha nó comhéadain** leabharlanna algartaim choiteanna Eorpacha a cheapadh a bheadh **so-inrochtana** do chách, **bunaithe ar théarmaí córa réasúnacha neamh-idirdhealaitheacha**. Bheadh gnólachtaí agus an earnáil phoiblí in ann cibé réiteach is fearr a d'oirfeadh dá riachtanais a aithint agus a fháil.
3. Comhinfeistíocht leis na Ballstáit i láithreacha tagartha den chéad scoth chun turgnaimh agus tástálacha a dhéanamh san fhíorshaol ina ndírítear ar fheidhmeanna na hintleachta saorga in earnálacha bunriachtanacha amhail an tsláinte, faireachán an domhain agus an chomhshaoil, **iompar agus** an tsoghluaisteacht, an tslándáil, earnáil na monaraíochta nó an airgeadais, chomh maith le réimsí eile a bhaineann le leas an phobail. Ba cheart na láithreacha a bheith ar oscailt do ghníomhaithe ar fud na hEorpa agus nasctha leis an líonra de Mhoil Nuálaíochta Digití. Ba cheart iad a fheistiú nó **a nascadh le** saoráidí móra ríomhaireachta agus láimhseála sonraí, chomh maith leis na teicneolaíochtaí intleachta saorga is déanaí lena n-áirítear réimsí atá ag teacht chun cinn [...] *inter alia* an ríomhaireacht néaramorfach, an domhainfhoghlaim agus an róbataic.

## **Cuspóir Sonrach 3. An Chibearshlándaíl agus Iontaobh**

Leis an gClár, spreagfar **treisiú**, tógáil agus **fáil** acmhainní bunriachtanacha chun geilleagar, sochaí agus daonlathas digiteach an Aontais a áirithiú trí acmhainneacht thionsclaíoch agus iomaíochas cibearshlándaála an Aontais a threisiú, agus trí acmhainní na hearnála poiblí agus na hearnála príobháidí araon a fheabhsú chun saoránaigh agus gnólachtaí Eorpacha a chosaint ar chibearbhagairtí, lena n-áirítear tacaíocht don Treoir maidir le Slándáil Líonra agus Faisnéise a chur chun feidhme.

Áireofar ar na gníomhaíochtaí tosaigh faoin gcuspóir seo:

1. Comhinfeistíocht leis na Ballstáit in ardtrealamh, ard-bhonneagair sonraí agus ardfhios gnó cibearshlándála atá riachtanach chun bonneagair bharrthábhachtacha agus an Margadh Aonair Digiteach trí cheile a chosaint. D'fhéadfaí a áireamh leis sin infheistíochtaí i saoráidí candamacha agus acmhainní sonraí le haghaidh na cibearshlándála, feasacht staide sa chibearspás, chomh maith le huirlisí eile atá le cur ar fáil don earnáil phoiblí agus don earnáil phríobháideach ar fud na hEorpa.
2. Na hacmhainní teicneolaíochta atá ann cheana a mhéadú agus na lárionaid inniúlachtaí sna Ballstáit a líonrú, agus a áirithiú go mbeidh na hacmhainní sin ag freastal ar riachtanais na hearnála poiblí agus na hearnála tionsclaíochta, lena n-áirítear i dtáirgí agus seirbhísí lena dtreisiú an chibearshlándáil agus iontaoibh laistigh den Mhargadh Aonair Digiteach.
3. A áirithiú go gcuirfear [...] **réitigh éifeachtacha úrscothacha** cibearshlándála agus iontaoibhe [...] in úsáid go forleathan ar fud na mBallstát. Áirítear air sin [...] slándáil agus sábháilteacht a neartú [...] **trítháirgí, óna ndearadh go dtí a dtráchtáil.**
4. Tacaíocht chun an bhearna scileanna cibearshlándála a dhúnadh, e.g. trí chlár scileanna cibearshlándála a ailíniú, trí na cláir sin a oiriúnú do riachtanais earnálacha ar leith agus trí rochtain ar chúrsaí oiliúna speisialaithe spriocdhírithé a éascú.

#### **Cuspóir Sonrach 4. Ardscileanna Digiteacha**

Leis an gClár seo, tacófar le rochtain éasca ar ardscileanna digiteacha, go háirithe sa ríomhaireacht ardfheidhmíochta, an intleacht shaorga, **anailísíocht olltíomsaithe sonraí**, mórleabhair dháilte (e.g. blocshlabhra) agus cibearshlándáil don lucht saothair reatha agus don lucht saothair amach anseo trí, **inter alia**, na modhanna chun na scileanna sin a fháil agus a fhorbairt a chur ar fáil do dhaltaí, céimithe nua agus oibrithé [...] **reatha**, beag beann ar an áit a bhfuil siad suite.

Áireofar ar na gníomhaíochtaí tosaigh:

1. Rochtain ar oiliúint ar an láthair oibre trí pháirt a ghlacadh i socrúcháin oibre i lárionaid inniúlachtaí agus i ngnólachtaí a chuireann ardteicneolaíochtaí **digiteacha** in úsáid.
2. Rochtain ar chúrsaí in ardteicneolaíochtaí digiteacha a chuirfidh [...] **institiúidí ardoideachais, institiúidí taighde agus comhlachtaí deimhniúcháin gairmiúla san earnáil tionsclaíochta** ar fáil i gcomhar leis na comhlachtaí atá bainteach leis an gClár (**meastar go n-áireofar** [...] ar na hábhair ann an intleacht shaorga, an chibearshlándáil, mórleabhair dháilte (e.g. blocshlabhra), an ríomhaireacht ardfheidhmíochta agus teicneolaíochtaí candamacha).
3. Rannpháirtíocht i gcúrsaí oiliúna gairmiúla speisialaithe gearrthéarma a bheidh deimhnithe roimh ré, mar shampla i réimse na cibearshlándála.

Le hidirghabhálacha, díreofar ar [...] **ardscileanna digiteacha** a bhaineann le teicneolaíochtaí sonracha.

Is trí **bhainistiú díreach** a cheapfar agus a chuirfear chun feidhme [...] gach idirghabháil. Gníomhóidh [...] Moil Nuálaíochta Digití **Eorpacha**, de réir an tsainmhínithe a thugtar in Airteagal [...] **16**, [...] **mar éascaitheoirí le haghaidh deiseanna oiliúna, trí idirchaidreamh a dhéanamh le soláthraithe oideachais agus oiliúna.**

*Cuspóir Sonrach 5. Cur in úsáid, úsáid is fearr na n-acmhainní digiteacha agus idir-inoibritheacht*

**I. I. Áireofar ar na gníomhaíochtaí tosaigh maidir le claochlú digiteach na réimsí a bhaineann le leas an phobail:**

[...]

*1. Údaráis riarachán **poiblí** a nuachóiriú:*

- 1.1. Tacú leis na Ballstáit i gcur chun feidhme Phrionsabail Dhearbhú Thailinn maidir leis an ríomhrialtas i gach réimse beartais, lena gcruthófar, i gcás inar gá, na clárlanna is gá agus lena ndéanfar iad a idirnascadh, agus an Rialachán Ginearálta maidir le Cosaint Sonraí á urramú go hiomlán.
- 1.2. Tacú le héiceachóras comhleanúnach de bhonneagar seirbhísí digiteacha trasteorann a cheapadh, a úsáid ar bhonn píolótach, a chur in úsáid, a chur chun cinn agus cothabháil a dhéanamh air, agus éascaíocht a dhéanamh ar réitigh thrasteorann, idir-inoibritheacha, ilteangacha, shábháilte gan uaim ó cheann go ceann nó ar réitigh thrasearnála agus ar chreataí comhchoiteanna laistigh den riarachán poiblí. Áireofar leis freisin modheolaíochtaí chun an tionchar agus na tairbhí a mheasúnú.
- 1.3. Tacú leis na sonraíochtaí agus caighdeáin chomhchoiteanna atá ann cheana a mheasúnú, a nuashonrú agus a chur chun cinn, chomh maith le sonraíochtaí comhchoiteanna nua, sonraíochtaí oscailte nua agus caighdeáin nua a fhorbairt, a bhunú agus a chur chun cinn trí bhíthin ardáin chaighdeánaithe an Aontais agus i gcomhar le heagraíochtaí caighdeánaithe Eorpacha nó idirnáisiúnta de réir mar is iomchuí.
- 1.4. Dul i gcomhar chun éiceachóras Eorpach a chur ar bun le haghaidh bonneagair iontaofa agus seirbhísí agus feidhmchláir mórleabhar dáilte (e.g. blocshlabhra) a úsáid, **b'fhéidir**, lena n-áirítear tacaíocht don idir-inoibritheacht agus don chaighdeánú, agus cur in úsáid fheidhmchláir thrasteorann an Aontais a chothú.

*2. Sláinte<sup>43</sup>*

- 2.1. A áirithiú go **rialóidh saoránaigh an Aontais a sonraí pearsanta agus** gur féidir leo a sonraí pearsanta sláinte a rochtain, a roinnt, a úsáid agus a bhainistiú go slán thar theorainneacha, beag beann ar an áit a bhfuil siad nó ar an áit a bhfuil na sonraí, **i gcomhréir leis an reachtaíocht is infheidhme maidir le cosaint sonraí..** An Bonneagar Eorpach um Sheirbhís Dhigiteach na ríomhShláinte a chur i gcrích agus cur leis i bhfoirm seirbhísí digiteacha nua, **a bhaineann le galair a chosc, cúram sláinte agus leigheas [...]**, tacú leis na seirbhísí sin **a chur in úsáid**, agus gníomhaíochtaí an Aontais agus na mBallstát mar **thacaíocht aige sin, go háirithe an Líonra r-Sláinte i gcomhréir le hAirteagal 14 de Threoir 2011/24/AE.**

<sup>43</sup> COM(2018) 233 final, maidir le claochlú digiteach na sláinte agus an chúraim sláinte sa Mhargadh Aonair Digiteach a chumasú; saoránaigh a chumhachtú agus sochaí níos folláine a thógáil

- 2.2. Sonraí níos fearr a chur ar fáil le haghaidh taighde, galair a chosc agus sláinte agus cúram sláinte pearsantaithe. A áirithiú go mbeidh rochtain ag taighdeoirí sláinte agus cleachtóirí cliniciúla Eorpacha ar an scála acmhainní is gá (spásanna sonraí, **lena n-áirítear stóráil sonraí agus ríomhaireacht**, saineolas agus acmhainní anailíseacha coiteanna) ionas go mbeidh siad in ann fionnachtana a dhéanamh maidir le galair choitianta agus neamhchoitianta. Is é an sprioc atá ann cohórt daonra-bhunaithe ina bhfuil 10 milliún saoránach ar a laghad a áirithiú. [...]
- 2.3. Uirlisí digiteacha a chur ar fáil chun saoránaigh a chumhachtú agus ar mhaithe le cúram daonlárnach trí thacú le malartú na gcleachtas nuálach agus na gcleachtas is fearr sa tsláinte dhigiteach, fothú acmhainneachta agus cúnaimh teicniúil, go háirithe le haghaidh na cibearshlándála, na hintleachta saorga agus na ríomhaireachta ardfheidhmíochta.
3. Na breithiúna: Cumarsáid leictreonach trasteorann shlán gan uaim a chumasú laistigh de na breithiúna agus idir na breithiúna agus comhlachtaí inniúla eile i réimse an cheartais shibhialta agus choiriúil. Feabhas a chur ar an rochtain atá ag saoránaigh, gnólachtaí, cleachtóirí dlí agus breithiúna ar an gceartas agus ar fhaisnéis dhlíthiúla agus ar nósanna imeachta dlíthiúla trí idirnaise atá idir-inoibritheach ar bhonn séimeantach le bunachair sonraí agus cláir náisiúnta, chomh maith le héascaíocht a dhéanamh ar dhíospóidí a réiteach lasmuigh den chúirt ar líne. Forbairt agus cur chun feidhme teicneolaíochtaí nuálacha a chur chun cinn le haghaidh **ghairm an dlí** atá bunaithe *inter alia* ar réitigh intleachta saorga ar dócha go gcuíchoireofar agus go mbrostófar leo nósanna imeachta (mar shampla feidhmchláir "teicneolaíochta dlí").
4. Iompar, **soghluaisteacht**, fuinneamh agus comhshaol: Réitigh agus bonneagair dhíláráithe atá ag teastáil le haghaidh feidhmeanna digiteacha ar mhórsála amhail **tiomáint nasctha uathoibríoch, aerárthaigh gan foireann, coincheapa na soghluaisteachta cliste, cathracha cliste nó ceantair thuithe chliste** a chur in úsáid chun tacú le beartais iompair, fuinnimh agus chomhshaoil, **agus sin á chomhordú le gníomhaíochtaí chun na hearnálacha iompair agus fuinnimh a dhigitiú faoin tSaoráid um Chónascadh na hEorpa.**
5. Oideachas, [...] cultúr **agus na meáin**: Rochtain ar na teicneolaíochtaí digiteacha is déanaí, ón intleacht shaorga go dtí an ardríomhaireacht, a chur ar fáil do chruthaitheoirí agus don tionscal cruthaitheachta agus **d'earnáil an chultúir** san Eoraip. Tairbhe a bhaint as oidhreacht chultúrtha na hEorpa, **lena n-áirítear Europeana**, [...] chun **tacú le hoideachas agus le taighde agus** mar mhodh chun an éagsúlacht chultúrtha, an comhtháthú sóisialta agus an [...] **tsochaí** Eorpach a chur chun cinn. Tacú le glacadh teicneolaíochtaí digiteacha san oideachas agus sna **hinstiúidí cultúrtha arna maoiniú go príobháideach agus go poiblí.**

[...]

6. [...] **mar shampla**, an litearthacht dhigiteach a chothú agus feasacht a mhúscailt [...] i measc mionaoiseach, tuismitheoirí agus múinteoirí faoi na rioscaí a d'fhéadfadh a bheith ann do mhionaoisigh ar líne agus faoi na bealaí chun iad a chosaint, agus [...] dul i ngleic **leis an gcibearbhulaíocht** agus le scaipeadh ábhar pornagrafaíochta leanaí ar líne **trí thacú le líonra uile-Eorpach d'Ionaid d'Idirlíon Níos Sábháilte**; bearta **a chur chun cinn** [...] arb é is aidhm dóibh bréagaisnéis arna scaipeadh d'aon ghnó **a bhrath** agus a chomhrac, , **agus ar an dóigh sin teacht aniar foriomlán an Aontais a mhéadú**; **tacú le faireachlann** de chuid an Aontais le haghaidh an gheilleagair ardáin dhigitigh chomh maith le staidéir agus gníomhaíochtaí for-rochtana.

**Leis na Moil Nuálaíochta Digití Eorpacha, féadfar tacú go páirteach leis na gníomhaíochtaí dá dtagraítear i bpointe 1 go [...] pointe 6 trí bhíthin na n-acmhainní céanna a forbraíodh chun cabhrú le claochlú digiteach na hearnála tionsclaíochta (féach pointe II).**

## **II. Gníomhaíochtaí tosaigh a bhaineann le digitíú na hearnála tionsclaíochta:**

1. Rannchuidiú le méadú [...] líonra na Mol Nuálaíochta Digití **Eorpacha** chun a áirithiú go mbeidh rochtain ar acmhainní digiteacha ag gach gnólacht, go háirithe FBManna i ngach réigiún ar fud an Aontais. Áirítear leis sin go háirithe:
  - 1.1. Rochtain ar spásanna Coiteanna Sonraí Eorpacha, ar ardáin intleachta saorga agus ar shaoráidí ríomhaireachta ardfheidhmíochta Eorpacha ar mhaithe le hanailísíocht sonraí agus feidhmchláir dhiana a ríomh
  - 1.2. Rochtain ar shaoráidí tástála ar mhórsála le haghaidh na hintleachta saorga agus ar arduirlisí cibearshlándála
  - 1.3. Rochtain ar ardscileanna **digiteacha**
2. Gníomhaíochtaí nuálaíochta i dteicneolaíochtaí digiteacha a fhaigheann tacaíocht go háirithe faoin gClár Fís Eorpach agus infheistíochtaí i Moil Nuálaíochta Digití **Eorpacha** a fhaigheann tacaíocht faoi Chistí Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, déanfar iad a chomhordú agus a chomhlánú le gníomhaíochtaí. Féadfar deontais le haghaidh mhacasamhlú an mhargaidh a sholáthar ón gClár don Eoraip Dhigiteach i gcomhréir le rialacha maidir le státhabhair. Is le hionstraimí airgeadais lena mbaintear leas as an scéim InvestEU a thacófar le rochtain a sholáthar ar mhaoiniú le haghaidh céimeanna breise i gclaochlú digiteach na tionsclaíochta.

## IARSCRÍBHINN 2

### Táscairí feidhmíochta

#### Cuspóir Sonrach 1 - An ríomhaireacht ardfheidhmíochta

- 1.1 Líon na mbonneagar ríomhaireachta ardfheidhmíochta arna soláthar go comhpháirteach
- 1.2 Úsáid na ríomhairí eacsascálaithe agus iar-eacsascálaithe ina hiomláine agus ag grúpaí geallsealbhóirí éagsúla (ollscoileanna, FBManna etc.)

#### Cuspóir Sonrach 2 - An intleacht shaorga

- 2.1 An méid iomlán arna chomhinfeistiú i láithreacha turgnamhaíochta agus tástála
- 2.2 [...] **Leabharlann algartaim coiteanna Eorpacha nó comhéadain leabharlanna algartaim choiteanna Eorpacha, Spásanna Coiteanna Sonraí Eorpacha agus láithreacha turgnamhaíochta agus tástála a bhaineann leis na gníomhaíochtaí sa rialachán [...]seo a bheith á n-úsáid**

#### Cuspóir Sonrach 3 - An chibearshlándáil agus iontaoibh

- 3.1 Líon na mbonneagar cibearshlándála agus/nó na n-uirlisí cibearshlándála arna soláthar go comhpháirteach<sup>44</sup>.
- 3.2 Líon na n-úsáideoirí agus na bpobal úsáideoirí ag a bhfuil rochtain ar shaoráidí cibearshlándála Eorpacha

---

<sup>44</sup> Mar fhreagra ar cheist maidir le soiléiriú, is féidir na míniúcháin seo a leanas a thabhairt ag féachaint don táscaire feidhmíochta seo:  
Go hiondúil, is éard a bheadh i gceist le 'Bonneagair' bonneagar taighde nó turgnamhaíochta amhail binsí tástála, cibear-raonta nó saoráidí ríomhaireachta/cumarsáide. D'fhéadfadh sé gur sonraí agus/nó bogearraí amháin a bheadh i gceist leis sin, nó d'fhéadfadh saoráidí fisiciúla a bheith ann freisin.  
Go hiondúil, is éard a bheadh i gceist le 'Uirlisí' feiste fhisiciúil agus/nó bogearra nó algartam a úsáidtear le slándáil chórais TFC a mhéadú. Mar shampla, bogearraí aimsithe ionraidh nó acmhainní sonraí lena gceadaítear feacht staide ar bhonneagair chriticiúla. Ceadaítear gach uile chineál soláthair, ní soláthar comhpháirteach amháin leis an togra: ón Lárionad Inniúlachtaí mar chomhlacht de chuid an Aontais, agus ó chinn eile le cabhair ó dheontas Aontais, nó ó pháirtithe éagsúla.

#### **Cuspóir Sonrach 4 - Ardscileanna digiteacha**

4.1 Líon na ndaoine **ar cuireadh oiliúint faoi leith orthu chun ardscileanna digiteacha a shealbhú**

4.2 Líon na bhfiontar , **go háirithe FBManna**, ag a bhfuil deacrachtaí speisialtóirí TFC a earcú

#### **Cuspóir Sonrach 5 - Cur in úsáid, úsáid is fearr na n-acmhainní digiteacha agus idir-inoibritheacht**

5.1 Glacadh na seirbhísí poiblí digiteacha

5.2 Fiontair ag a bhfuil scór ard déine digití

5.3 Ailíniú an Chreata Idir-Inoibritheachta Náisiúnta leis an gCreat Idir-Inoibritheachta Eorpach

**5.4 Líon na ngnólachtaí, [...] agus na n-eintiteas earnála poiblí a bhain úsáid as seirbhísí na Mol Nuálaíochta Digití.**

## IARSCRÍBHINN 3

### Sineirgí le cláir eile de chuid an Aontais

[...]1. Le sineirgí le Fís Eorpach, áiríteofar na nithe seo a leanas:

- (a) cé go dtagann roinnt réimsí téamacha a dtugtar aghaidh orthu leis an gClár don Eoraip Dhigiteach agus le Fís Eorpach le chéile, go mbeidh na cineálacha beart atá le maoiniú, a n-aschuir ionchasacha agus a loighic idirghabhála, éagsúil agus comhlántach;
- (b) go soláthrófar le Fís Eorpach tacaíocht chuimsitheach don taighde, an fhorbairt theicneolaíoch, an taispeáint, an píolótú, an cruthúnas coincheapa, an tástáil agus an nuálaíocht, lena n-áirítear cur in úsáid réamhthráchtálach teicneolaíochtaí digiteacha nuálacha, go háirithe le (i) buiséad ar leith i gcolún na nDúshlán Domhanda a bhaineann leis an "Earnáil Dhigiteach agus Tionsclaíochta" chun teicneolaíochtaí cumasúcháin a fhorbairt (an Intleacht Shaorga agus an Róbataic, an Chéad Ghlúin Eile den Idirlíon, an Ríomhaireacht Ardheidhmíochta agus Olltíomsú Sonraí, Eochairtheicneolaíochtaí Digiteacha, lena gcomhcheanglaítear an ghné dhigiteach le teicneolaíochtaí eile); (ii) tacaíocht do ríomh-bhonneagair faoin gcolún "Eolaíocht Oscailte"; (iii) comhtháthú digiteach trasna na Dúshlán Dhomhanda ar fad (sláinte, slándáil, fuinneamh agus soghluaisteacht, aeráid, etc.); agus (iv) tacaíocht do nuálaíochtaí ceannródaíocha atá i mbun fáis faoin gcolún "Nuálaíocht Oscailte" (a mbeidh teicneolaíochta digiteacha agus fisiceacha cónasctha i gcuid mhór acu);
- (c) go ndéanfar infheistíocht leis an gClár don Eoraip Dhigiteach (i) i bhfothú acmhainneachta digítí i dtaca leis an Ríomhaireacht Ardheidhmíochta, an Intleacht Shaorga, an Chibearshlándáil agus ardscileanna digiteacha; agus (ii) i gcur in úsáid náisiúnta agus réigiúnach laistigh de chreat de chuid an Aontais maidir le hacmhainní digiteacha agus na teicneolaíochtaí digiteacha is déanaí i réimsí a bhaineann le leas an phobail (amhail an tsláinte, an riarachán poiblí, an ceartas agus an t-oideachas) nó le cliseadh margaidh (amhail digitiú gnólachtaí, go háirithe fiontair bheaga agus mheánmhéide);
- (d) go gcuirfear acmhainní agus bonneagair de chuid an Chláir don Eoraip Dhigiteach ar fáil don lucht taighde agus nuálaíochta, lena n-áirítear le haghaidh gníomhaíochtaí a fhaigheann tacaíocht ó Fhís Eorpach, agus tástáil, turgnamhaíocht agus taispeáint thar gach earnáil agus disciplín san áireamh;
- (e) de réir mar a théann forbairt na dteicneolaíochtaí digiteacha nuálacha in aibíocht le Fís Eorpach, go nglacfar iad agus go gcuirfear in úsáid iad de réir a chéile faoin gClár don Eoraip Dhigiteach;
- (f) maidir le tionscnaimh faoi Fhís Eorpach le haghaidh forbairt scileanna agus curaclaim inniúlachtaí, lena n-áirítear iad sin arna soláthar ag ionaid chomhlonnaithe Phobal Eolais agus Nuálaíochta-Digiteach de chuid na hInstitiúide Eorpaí um Nuálaíocht agus Teicneolaíocht, go ndéanfar iad a chomhlánú le fothú acmhainneachta in ardscileanna digiteacha arna maoiniú faoin gClár don Eoraip Dhigiteach;
- (g) go gcuirfear ar bun sásraí comhordaithe láidre le haghaidh clársceidealaithe agus cur chun feidhme, agus na nósanna imeachta ar fad don dá chlár á n-ailíniú a mhéid is féidir. Beidh gach seirbhís a bhaineann leis an gCoimisiún páirteach ina struchtúir rialachais.

[...]2. Le sineirgí le cláir faoi bhainistíocht chomhroinnte de chuid an Aontais, lena n-áirítear Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa (CFRE), Ciste Sóisialta na hEorpa Plus (CSE+), an Ciste Eorpach Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe (CETFT) agus an Ciste Eorpach Muirí agus Iascaigh (CEMI), áiríteofar an méid seo a leanas:

- (a) go n-úsáidfeadh socruithe le haghaidh cistiú comhlántach ó chláir faoi bhainistíocht chomhroinnte de chuid an Aontais agus ón gClár don Eoraip Dhigiteach chun tacú le gníomhaíochtaí lena ndéantar naisc idir speisialtóireachtaí cliste agus chun tacú le claochlú digiteach gheilleagar **agus sochaí** na hEorpa.
- (b) Le CFRE, cuirtear le forbairt agus neartú na n-éiceachóras nuálaíochta réigiúnach agus áitiúil, [...] leis an gclaochlú tionsclaíoch **agus le claochlú digiteach na sochaí agus an riaracháin phoiblí, agus ar an dóigh sin spreagtar freisin cur chun feidhme Dhearbhuí Taillinn ar Ríomhsheirbhísí Rialtais**. Áirítear leis sin tacaíocht do dhigitiú na hearnála tionsclaíochta agus bailiú torthaí, chomh maith le teicneolaíochtaí agus réitigh nuálacha a chur i bhfeidhm. [...]. Leis an gClár don Eoraip Dhigiteach, comhlánófar líonrú agus mapáil thrasnáisiúnta na n-acmhainní digiteacha, agus tacófar leo, ionas go mbeidh rochtain ag FBManna orthu agus ionas go mbeidh rochtain ar réitigh idir-inoibritheacha teicneolaíochta faisnéise i ngach réigiún de chuid an Aontais.

[...]3. Le sineirgí leis an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa (SCE), áireofar an méid seo a leanas:

- (a) go ndéanfaid, leis an gClár nua don Eoraip Dhigiteach, ar acmhainní agus bonneagar digiteach ar mhórscaála a fhothú sa Ríomhaireacht Ardfeidhmíochta, an Intleacht Shaorga, an Chibearshláid agus in ardscileanna digiteacha ionas go mbeidh glacadh agus cur in úsáid forleathan ann ar fud na hEorpa i dtaca le réitigh dhigiteacha nuálacha bharrthábhachtacha, atá ann cheana nó a ndearnadh tástáil orthu, laistigh de chreat an Aontais i réimsí a bhaineann le leas an phobail nó cliseadh margaidh. Cuirfeadh an Clár don Eoraip Dhigiteach chun feidhme go príomha trí infheistíochtaí comhordaithe agus straitéiseacha leis na Ballstáit, go háirithe trí sholáthar poiblí comhpháirteach, in acmhainní digiteacha atá le roinnt ar fud na hEorpa agus i ngníomhaíochtaí uile-Aontais lena dtacaítear le hidir-inoibritheacht agus le caighdeánú mar chuid den phróiseas chun Margadh Aonair Digiteach a fhorbairt.
- (b) go gcuirfeadh acmhainní agus bonneagair an Chláir don Eoraip Dhigiteach ar fáil chun teicneolaíochtaí agus réitigh nuálacha úra i réimse na soghluaisteachta agus an iompair a chur in úsáid. Tacófar, le SCE, le teicneolaíochtaí agus réitigh nuálacha úra i réimse na soghluaisteachta agus an iompair a chur in úsáid agus a chur i bhfeidhm.
- (c) go mbunófar sásraí comhordaithe, go háirithe trí na struchtúir rialachais iomchuí.

[...]4. Le sineirgí le InvestEU, áiríteofar na nithe seo a leanas:

- (a) gur faoin Rialachán maidir leis an gCiste InvestEU a sholáthrófar tacaíocht trí mhaoiniú margadh-bhunaithe, lena n-áirítear cuspóirí beartais faoin gClár seo a ghnóthú. Féadfar maoiniú margadh-bhunaithe den chineál sin a chomhcheangal leis an tacaíocht ó dheontais.
- (b) gur leis an tacaíocht a fhaightear ó na Moil Nuálaíochta Digití a éascófar rochtain gnólachtaí ar ionstraim airgeadais.

[...]5. Le sineirgí le Erasmus, áiríteofar na nithe seo a leanas:

- (a) go dtacófar leis an gClár forbairt agus éadail na n-ardscileanna digiteacha is gá chun teicneolaíochtaí ceannródaíoch amhail an intleacht shaorga nó an ríomhaireacht ardfheidhmíochta a chur in úsáid, i gcomhar le tionscail ábhartha.
- (b) go gcomhlánófar leis an gcuid de Erasmus a bhaineann le hardscileanna digiteacha na hidirghabhálacha ón gClár don Eoraip Dhigiteach lena ndírítear ar éadail scileanna i ngach réimse agus ar gach leibhéal, trí eispéiris soghluaisteachta.

**5a. Le sineirgí le Eoraip na Cruthaitheachta, áiríteofar na nithe seo a leanas:**

- (a) **Le fochlár MEDIA Eoraip na Cruthaitheachta, tacaítear le tionscnaimh ar féidir leo tionchar mór a bheith acu ar na hearnálacha ar fud na hEorpa, agus cuidiú lena hoiriúnú don chlaochlú digiteach.**
- (b) **Cuirtear ar fáil *inter alia* leis an gClár don Eoraip Dhigiteach, rochtain ar na teicneolaíochtaí digiteacha is déanaí, ón intleacht shaorga go dtí an ardríomhaireacht, do chruthaitheoirí, don tionscal cruthaitheachta agus d'earnáil an chultúir san Eoraip.**

**6. Áiríteofar sineirgí le Cláir agus le Tionscnaimh eile de chuid an Aontais.**